

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 18 de junio de 1992
Año XCII.—Núm. 28.122

Comas afirma que no hay "soluciones mágicas" contra la droga

El presidente del Grupo Interdisciplinar sobre Drogas (GID) Domingo Comas, afirmó ayer en el transcurso de las Jornadas de Intervención en Drogodependencias que no existen "soluciones mágicas" al problema de la drogadicción. Estas jornadas, que concluirán mañana, congregan a casi un centenar de profesionales y expertos en tratamiento y prevención de toxicomanías de toda España.

Comas anunció el final de una fase en el tratamiento y análisis sobre la incidencia de la droga, señalando que en este momento es necesario "paramos a reflexionar para que la calidad de esa asistencia sea mas inteligible en términos públicos, y evaluar los modelos que sean mejores". Para el presidente del GID, la solución a este problema es mantener la variabilidad de las ofertas, y acostumbrarse a pensar que el problema de la droga es de carácter permanente.

Por su parte, el procurador y senador socialista Octavio Granada, hizo especial hincapié en la necesidad de ofrecer alternativas a la juventud para evitar su incorporación a la droga.

(Pág. 5)



El Plan del Ministerio prevé sacar la cárcel del casco urbano.

PEÑALOSA

Según los planes del Ministerio

La nueva cárcel tendrá capacidad para 950 reclusos

La nueva cárcel de Segovia tendrá capacidad para 950 presos, según el Plan de Amortización y Creación de Centros Penitenciarios del Ministerio de Justicia. El plan establece la creación de 20.500 nuevas plazas en los próximos cinco años, además de las que se crearán en centros ya en marcha como el de Segovia.

Según el informe, el centro tipo diseñado por la Secretaría de Asuntos Penitenciarios tendrá capacidad para 950 reclusos, pero en su concepción se han tenido en cuenta multi-

tud de factores, entre ellos, la necesidad de clasificación de los reclusos.

"Así, cada centro tipo albergará 14 módulos diferenciados e

independientes entre sí con capacidad para 68 internos.

Cada centro estará preparado para ser una pequeña ciudad autosuficiente con una torre de vigilancia de setenta metros de altura.

Cada uno de los catorce módulos tendrá una superficie de 6.200 metros cuadrados, dividido en zona ocupacional y zona residencial de cuatro plantas.

(Pág. 3)

El paro descendió de nuevo en esta provincia durante mayo

La tasa de desempleados descendió en la provincia de Segovia por segundo mes consecutivo durante mayo. El paro registrado en las oficinas de Empleo fue un 2,41 por ciento inferior al de abril.

La cifra de parados se elevó a 3.154, es decir, 78 menos que el mes anterior. En el origen de esta baja se encuentra la reducción del desempleo producida en dos sectores tan importantes como la agricultura y la construcción.

El índice provincial de parados se situó de esta manera en el 5,16 por ciento.

También a nivel nacional se detectó una considerable baja en la tasa de desempleados de un 2,96%, dejando el índice de parados en el 14,66%.

En la clasificación de los desempleados por niveles académicos, las modificaciones que se han producido no han sido muy significativas. Los parados que en mayo sólo poseen certificado de escolaridad son 902, 39 menos que en el mes de abril; los que cuentan con EGB y FP1 1249 (-20); los que tienen BUP y FP2, 563 (+6); con título de grado medio 206 (-13) y con superior 232 (-12).

(Pág. 3)

La Junta invertirá 320.000 millones en carreteras

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó ayer el Plan Regional de Carreteras 1992, que supondrá una inversión total de 280.000 millones de pesetas, con actuaciones en los 11.600 kilómetros de la red autonómica.

El plan remodela el aprobado en 1988, que comprendía una inversión total de 100.000 millones para el periodo 1989-1998 y tiene un periodo de aplicación de diez años ampliable a quince si existe insuficiencia presupuestaria.

Aunque el volumen total de inversiones programadas asciende a 280.000 millones, la ejecución de la autovía León-N-620 en su unión con Burgos requerirá unos recursos adicionales de 40.000 millones, con lo que el montante final de inversiones se eleva a 320.000 millones de pesetas.

El plan será sufragado por el presupuesto del Gobierno regional y, presumiblemente, con fondos comunitarios.

(Pág. 7)

Vera admite que hay contactos con ETA para saber su situación

El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, aseguró ayer que "no ha existido, ni existe, ni existirá negociación política con ETA", si bien admitió que se producen contactos para "conocer la situación del enemigo". Igualmente, negó que emisarios gubernamentales se entrevistaran en Santo Domingo con el etarra "Antxon" para proponer un nuevo diálogo con la banda tras las conversaciones de Argel.

Para el secretario de Estado, estas "intoxicaciones" fueron lanzadas por el diario "Egin", por lo que "es un tema viejo que no merece la pena comentar".

Vera añadió que Interior puso en conocimiento de los partidos que "mantendríamos siempre ese contacto, para conocer el estado de la situación del enemigo", ya que "es la única manera de conocer las evoluciones que se producen en ese mundo".

(Pág. 9)

AL DIA

■ La "Ley Corcuera" fue aplicada a 105 personas.

(Pág. 3)

■ Valentín Niño tomó posesión como alcalde de Burgos.

(Pág. 7)

■ La Junta considera que las críticas a Pabecal "ponen en peligro la imagen de la región".

(Pág. 7)

■ Antonio Asensio, nuevo presidente de Antena 3 TV.

(Pág. 9)

■ Irlanda decide hoy su adhesión a los acuerdos de Maastricht.

(Pág. 11)

■ El Coruña se mantiene en Primera a costa del Betis.

(Pág. 16)



PREMIO GIL DE BIEDMA.— El Pabellón de Castilla y León (PABECAL) en la Expo de Sevilla sirvió como escenario del fallo del jurado de la segunda edición del Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma, cuyo ganador fue el escritor leonés Juan Carlos Mestre. En la fotografía, en primer plano, Luis Rosales. A su lado, Rafael Alberti y Gonzalo Santonja mientras que, en pie, se encuentran el presidente de la Diputación segoviana, Atilano Soto, y el consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, Cesar Huidobro.— (Foto: Aurelio Martín)

(Pág. 4)

"MADE IN SPAIN"

Así que pasen cinco años

GRACIANO PALOMO

El lunes 15 de junio se cumplieron 15 años de las primeras elecciones democráticas en España. Comenzamos entonces a vivir un mundo nuevo y apasionante; el país puso el piloto automático y se sumerge en el cosmos democrático y en la aventura de un pueblo por guiarse a sí mismo. ¿Cómo han cambiado las cosas...! y sobre todo algunos.

Afortunadamente España ha ido a mejor, pese a todos los problemas coyunturales y estructurales que nos rodean. Me parece de justicia, en primer lugar, rendir homenaje histórico a Adolfo Suárez, a su obra de la primera hora, a su coraje, a su valor e intuición para hacer lo que había que hacer. El abulense supo dirigir magistralmente un proceso lleno de peligros, acosado por la extrema derecha y la izquierda; desmontó el aparato de la dictadura, que conocía extraordinariamente bien porque le había servido.

En aquel tiempo, Felipe González decía muchas cosas bonitas, hacía otras, y prometía ínsulas baratas. Su oposición frontal, el acoso y derribó a Suárez y sus gobiernos, algún día le pasará factura histórica... El espectacular triunfo del 28-O del 82 no se puede entender sin el derrumbe de aquel cóctel libre de partidos llamado UCD. Qué ironías tiene la vida: precisamente el hombre que más petardos puso en el corazón de la Unión de Centro Democrático es hoy un hombre acabado, después de haber servido a la dictadura, luego a la restauración

democrática y más tarde al socialismo.

El ritmo del proceso transformador ha sido de vértigo. Pero quizá donde más se nota el "cambio" es en las personas. ¿Qué es del Alfonso Guerra temerario, vengador de los pobres y desfavorecidos, gran autovalorador de las libertades? ¿Qué ha sido del González prostandarte de la ética y del regeneracionismo? ¿Dónde ha quedado aquella frescura que hizo suspirar a todo un pueblo? El poder los ha cambiado. Llegaron para transformar la sociedad y los transformados han sido ellos.

El "cambio" político estaba realizado cuando el PSOE llegó al poder. Les quedaba por realizar el cambio social, económico y ético, y no ha sido posible. Es verdad que en la última década se han hecho cosas muy serias y de modernización, pero sabe a poco. Sobre todo si repasamos las hemerotecas de hace quince años...

SUSTITUIR A SIR PACO

Cuando escribo este artículo, Felipe González encara la sustitución de Fernández Ordóñez, rendido por la gravedad de su enfermedad. Este dato ha vuelto a disparar las ambiciones, las tensiones dentro del Gobierno y el partido.

No parece, en principio, que la obligatoria sustitución del veterano ministro vaya a permitir al presidente proceder a una remodelación más amplia del Gabinete. La posición política del ministro de Economía, por ejemplo, no parece que pueda aguantar por

mucho tiempo, pero ahí tienen a su jefe aguantándole contra viento y chubascos.

Resulta grotesco y triste ver cómo algunos importantísimos grupos periodísticos apoyan a candidatos como si los asuntos públicos estuviesen permanentemente en almoneda y supeditados a los privados. Estas son las cosas que el Partido Socialista debería haber cambiado y no lo ha hecho. Lo que ahora observamos recuerda demasiado a aquellas intrigas del régimen franquista donde los tecnócratas del Opus pretendían imponerse a los "herreristas" de la Democracia Cristiana o a los "azules". Una lucha por el poder, por tanto, donde no parece que los intereses generales y las condiciones objetivas de capacidad y mérito cuenten demasiado.

Algunos creen ver que de la salida que se dé al relevo de Fernández Ordóñez pueden sentarse las bases para otras cosas, que es fundamental para la gran sucesión. No lo creo. Nada le agradaría más al presidente que seguir como está, pero las circunstancias mandan.

No quiero terminar este artículo semanal sin referirme a las declaraciones de Arzalluz respecto a España y a los españoles. Se le podrían decir muchas cosas con justicia histórica, pero sólo le diré una al ex jesuita exclaustado, ex levantador de brazo en alto y entonador con rigor de las notas del "Cara al sol": por mí puede usted irse cuando quiera. Pero, por favor, déjenos en paz de una vez. Nos tiene hartos.

¿Cómo sanar hoy?

LAURA VILLA

Desde el principio de los tiempos ha existido la enfermedad como compañera inseparable del hombre. Cada sociedad ha ido creando a lo largo de la Historia un tipo de Medicina que refleja las propias concepciones cosmológicas del grupo humano que la sustenta. Así, las sociedades más antiguas que veían a Dios como base del Universo, elaboraron una Medicina religiosa que consideraba la enfermedad como consecuencia inmediata del pecado. Como para ellos la enfermedad era ante todo una mancha moral que tenía repercusiones físicas, el diagnóstico se orientaba siempre hacia la causa espiritual que provocaba la dolencia. El mismo enfermo debía hacerse un profundo examen de conciencia para descubrir cual era la acción con la que había desobedecido los preceptos divinos. Si él solo no encontraba así la causa, el chamán le ayudaba haciéndole un profundo interrogatorio o recurriendo a diferentes medios de adivinación.

De alguna forma, en esta era de tecnología médica avanzada, se está recogiendo la esencia de esa medicina religiosa antigua, ya que cada vez hay menos escepticismo ante la conexión mente-espíritu-cuerpo y se empieza a sentir la necesidad de armonizar el progreso con los valores más intangibles en el hombre. Según admite actualmente hoy la Medicina, la curación ideal es la psicológica, la que se basa en conocer bien la mente de una persona, ya que las enfermedades, en su mayoría, se originan en la mente y terminan en procesos físicos.

Al ser la Medicina y la sociedad cara y cruz de la misma moneda, vamos descubriendo cómo la cultura de la prisa y la incomunicación está desencadenando toda una serie de trastornos psicósomáticos cuyo origen está en la profunda desorientación que

existe en el hombre para motivaciones que no sean las puramente materiales. Como esta sociedad está enferma en su mente y en su corazón, los seres que viven en ella comparten sus mismos males. De aquí, el gran índice de depresiones mentales y de enfermedades cuyo germen está en el aislamiento emocional que se produce, sobre todo, ante la incapacidad para expresar los propios afectos.

Curar este tipo de sociedad implicaría un giro en el comportamiento general, pero la posibilidad de que cada individuo en particular sane, depende de él y del propio reconocimiento de que necesita un cambio de actitud. El hombre de hoy, como el de hace siglos, debe explorar en su interior para encontrar dentro de sí mismo el origen de posibles enfermedades.

En esta labor de autoexploración es de gran valor contar con la ayuda de la Astrología ya que la carta astral informa perfectamente de la psicología de una persona y señala hacia donde pueden deslizarse sus enfermedades y a qué tipo de males es tendente. Con la ayuda del tema natal cada persona puede estar perfectamente informada de las inclinaciones de su mente y de su cuerpo a ciertos estados patológicos, de forma que pueda adoptar las medidas preventivas necesarias para evitar que la tendencia llegue a plasmarse en enfermedad.

Una firme alianza entre Medicina y Astrología es necesaria e ideal para prevenir enfermedades, ya que más importante que quitar un dolor, es evitar las causas que lo producen. Debemos tener presente que para mantener un buen equilibrio y un mayor bienestar, hay que estar en armonía con nosotros mismos y con la naturaleza, y todo ello nos proporcionará indefectiblemente ese estado de salud, felicidad y alegría al que todos aspiramos.

PLAZA MAYOR

¡BASTA DE PASIVIDAD Y CONDESCENDENCIA!

P.M.C.

El grito me sale entre admiraciones porque yo y todos los demás ciudadanos, estamos cansados de que se siga practicando la pasividad y la condescendencia con los que se dedican a afean, ensuciar y estropear la ciudad. Por su culpa hay pintadas por doquier, por su culpa faltan estatuas en sus pedestales, por su culpa aparecen las calles sucias a todas horas... Cuando la persona no sabe ser educada, será preciso aleccionarla, y en caso de respuesta negativa, sancionarla. No hay que tener miedo a practicar la represión contra los que no saben convivir en sociedad. Y no debe preocupar demasiado la mano dura, porque otros la están poniendo en práctica de forma terminante. Como ejemplo para nuestras personalidades máximas responsables en el tema, ahí van algunas citas: Tirar un cigarrillo al suelo, en la vía pública, en Vitoria, le costará al que lo haga 2.000 pesetas de sanción; escupir o realizar necesidades fisiológicas también "al aire libre", entre 5 y 15.000 pesetas. En Alcalá de Henares, por realizar pintadas se sanciona con 50.000 y hasta 20.000 pesetas. En Venecia se sanciona fuertemente a los turistas que hacen pintadas o tiran desperdicios por las calles o en los canales, que pueden ser multados con cantidades entre 3.000 y 200.000 pesetas, sanciones que se hacen extensivas a cuantos deambulen en traje de baño o con el torso desnudo.

Pero, señores, Segovia "es diferente". Aquí "lo mejor" es permitirlo todo, con tal de no crearnos problemas. ¡Pues, qué bien!

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Se vende PISO

Urbanización "EL PARQUE"

La Granja de San Ildefonso (SEGOVIA)

3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y dos terrazas, garaje opcional. Interesados dirigirse en Urbanización al conserje: Sr. ANGEL, o llamar al (91) 521 42 39.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abóñese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

ALTA TECNOLOGIA EN SU JARDIN

Outils WOLF

UN SERVICIO POST-VENTA DE GRAN ALTURA

Outils WOLF LE OFRECE EL MAS COMPLETO SERVICIO POST-VENTA. A TRAVES DE SU DISTRIBUIDOR-REPARADOR, LE GARANTIZA EL MANTENIMIENTO Y REPARACION DE TODOS SUS PRODUCTOS Outils WOLF, Y EL MEJOR CONSEJO PARA CUIDAR SU JARDIN. CONFIE EN UN EXPERTO.



En su Consejero-Distribuidor

COMERCIAL AGRICOLA

Barrero

Ezequiel González, 25

TEL. 43 69 85

40004 SEGOVIA

Así será la nueva cárcel de Segovia

La prisión tipo tendrá capacidad para 950 reclusos en 14 módulos

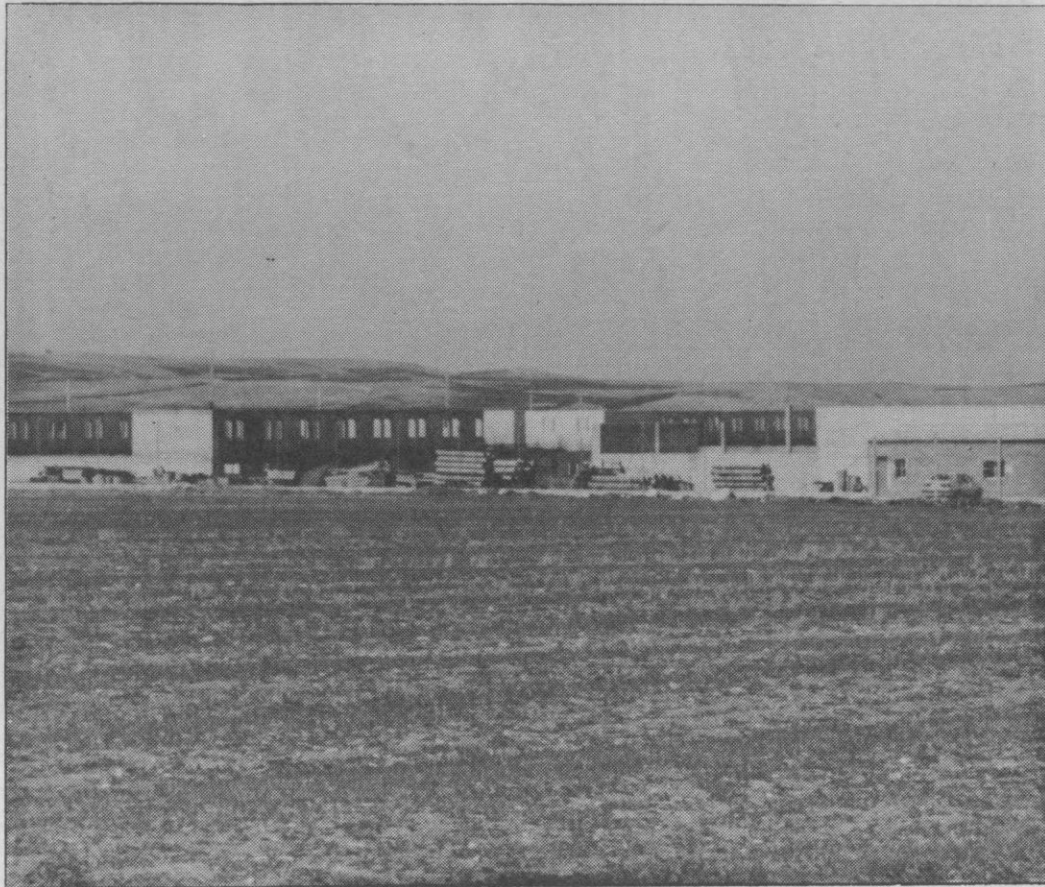
La nueva cárcel de Segovia tendrá capacidad para 950 reclusos, según los planes del Ministerio de Justicia. La Secretaría General de Asuntos Penitenciarios ha hecho público el Plan de Amortización y Creación de Centros.

A.S.

La Secretaría General de Asuntos Penitenciarios cerrará en los próximos cinco años 40 de sus 76 prisiones, y paralelamente acometerá la construcción de 20 nuevos centros para actualizar el número de plazas y mejorar las condiciones de vida y seguridad de los centros penitenciarios. "Este plan —sigue diciendo el informe— sin precedentes en la Administración española supone un importante reto para el sistema penitenciario ya que con su ejecución se pretende acabar con la masificación actual y aumentar los espacios en las prisiones para potenciar la realización de programas que contribuyan a la reinserción".

El objetivo del Ministerio es poder disponer de 20.500 nuevas plazas en los próximos cinco años, además de las que ya están en ejecución. Además de la de Segovia, se encuentran ya iniciadas las de Navalcamero, Valdemoro, Valencia 2ª fase, Villabona y Melilla.

Según el informe, el déficit de plazas en Instituciones Penitenciarias se sitúa en alrededor de 8.000 y, calculando su evolución, la necesidad en cinco años será —siempre según la fuente del Ministerio— de 17.000.



El nuevo centro penitenciario, en construcción.

PEÑALOSA

El criterio de cierre de centros ha respondido fundamentalmente a cuestiones de antigüedad. Sólo permanecerán en funcionamiento, "salvo alguna excepción", los construidos a partir de los 80. El nuevo plan sacará, además, como en el caso de Segovia, las prisiones de las ciudades, para lo cual está prevista una inversión de 130.000 millones de pesetas.

El centro tipo diseñado por la Secretaría de Asuntos Penitenciarios tendrá capacidad para 950 reclusos, pero en su

concepción se han tenido en cuenta multitud de factores, entre ellos, la necesidad de clasificación de los reclusos.

Cada centro tipo albergará 14 módulos diferenciados e independientes entre sí con capacidad para 68 internos. En cada uno de estos módulos, los internos podrán hacer su vida cotidiana ya que tendrán aula de educación, taller de formación, comedor, sala de estar y patio.

Cada módulo tendrá 6.200 metros cuadrados de superficie, de los cuales 1000 metros

estarán dedicados a edificio ocupacional. El resto, será un edificio residencial de cuatro plantas. En las dos primeras estarán instalados servicios como economato, comedor, peluquería. En las dos superiores irán las celdas —34 por planta— de nueve metros cuadrados cada una.

El equipamiento común de la prisión consta, entre otros servicios, de los siguientes edificios: cultural, sanitario deportivo y de comunicaciones. El centro se concibe como una ciudad autosuficiente.

La tasa de parados volvió a bajar de nuevo durante el mes de abril

JESUS MARTINEZ CALLE

La tasa de desempleados en la provincia de Segovia descendió por segundo mes consecutivo en mayo, reflejando una sensible recuperación del mercado de trabajo de Segovia. El paro registrado en las oficinas de Empleo fue un 2,41% inferior al mes anterior.

El número de parados se situó en 3.154, es decir, 78 menos que en abril. La razón de este descenso se encuentra en la reducción de desempleo experimentada por dos sectores tan importantes como la agricultura y la construcción.

El índice de desempleo provincial se situó de esta manera en el 5,16 por ciento. La evolución del mismo en lo que va de año ha sido la siguiente: en enero 5,13%; en febrero un 5,20%; en marzo un 5,51%; y en abril un 5,29%.

También a nivel nacional se produjo una considerable baja en

la tasa de parados de un 2,96%, dejando el índice de desempleo en el 14,66%. La evolución del mismo durante 1992 fue la que sigue: 15,41% en enero, 15,45% durante febrero, 15,38% en marzo y 15,11% en abril.

Por sectores económicos, además de los descensos destacados en la cifra de desempleados dentro de la agricultura, -15 (233), y la construcción, -20 (185), otro campo, el de los servicios, perdió hasta 59 parados, manteniéndose un mes más como el apartado económico con mayor número de trabajadores en paro: 1.736. En cuanto a la industria, cedió 4 desempleados (524). Solamente el sector de los parados sin empleo anterior sufrió un aumento: +20 (476).

DOS ULTIMOS MESES

En el contexto de los dos últimos meses: mayo y abril, en los que la tendencia alcista de la tasa de desempleados que se arrastra-

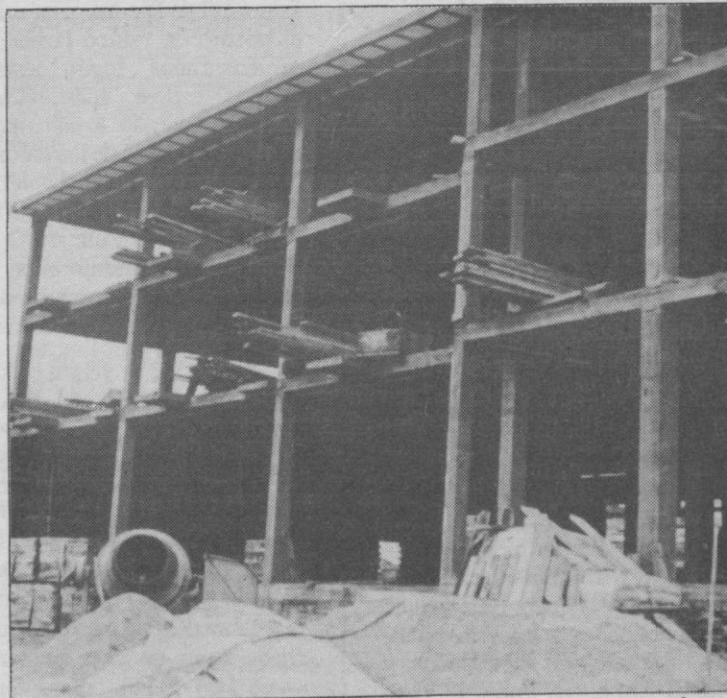
ba desde principio del año dio un giro hacia el signo contrario, el sector de la agricultura registró 74 parados menos, la construcción 42 y servicios 113.

En cuanto a la clasificación de los desempleados por niveles académicos, las modificaciones producidas no son demasiado significativas. Los parados que en mayo sólo poseen certificado de escolaridad son 902, 39 menos que en el mes de abril; los que cuentan con EGB y FP1 1.249 (-20); los que tienen BUP y FP2 563 (+6); con título de grado medio 206 (-13); y con título ya de grado superior (-12).

MENORES DE 19 AÑOS

En grupo de edad, exclusivamente los menores de 19 años aumentaron, con 22 nuevos parados (222), de los cuales 21 son mujeres; y el parámetro entre 55 y 59 años, con 4 parados más (133).

El resto de los conjuntos de



PEÑALOSA

El descenso de parados en la construcción permitió la recuperación.

edades descendieron, destacando sobre todo la baja detectada entre los que tienen de 20 a 24 años, -34 (687); el grupo de 25 a 29 perdió también -27 (821), entre 30 y 34 años -11 (462); de 35 a 39 -7 (278); 40 a 44, -17 (217); 45-49, -6 (158); y más de 60

años, -2. Continúan siendo más las mujeres paradas que los hombres. Las 2.263 (-11) desempleadas en el mes de mayo, que siguen sin encontrar un empleo, casi triplican a los 891 (-67) varones desempleados.

La "Ley Corcuera" permitió identificar a 105 personas

A.S.

Desde su entrada en vigor, la Ley de Seguridad Ciudadana ha permitido la identificación en Segovia capital de 105 personas, ninguna de las cuales fue detenida.

Sólo en la provincia una persona, que se negó a identificarse a la Policía Local de El Espinar, fue trasladada por los agentes municipales al cuartel de la Guardia Civil de San Rafael. Ya en las dependencias de las Fuerzas de Seguridad, la persona en cuestión cambió de actitud, identificándose voluntariamente.

También, y con motivo de la disputa de la Vuelta a España a su paso por esta provincia, en el puerto de Cotos se procedió a denunciar a un individuo por hacer caso omiso a los agentes.

Durante este tiempo, ningún ciudadano fue multado en la capital por posesión ilícita o consumo público de sustancias estupefacientes, mientras que en la provincia se denunció a dos personas por posesión ilícita de drogas, instruyéndose las diligencias judiciales correspondientes por si fuera constitutivo de delito. Tampoco se ha efectuado, por este motivo, denuncia alguna a establecimientos públicos.

Según la información facilitada por el Gobierno Civil, no se ha procedido a registro en domicilios, en aplicación de la nueva ley, ni se ha establecido ningún control, ni se ha detectado ningún hecho delictivo causante de alarmante social.

Sí se ha denunciado a 15 establecimientos de diversión por el incumplimiento del horario de cierre.

El pintor segoviano Luis Moro expone su obra en Praga

A.S.

El joven pintor segoviano Luis Moro inaugurará mañana una nueva sala de exposiciones en Praga con una muestra representativa de sus creaciones, informaron miembros de esa galería.

Luis Moro, de 23 años, no es totalmente desconocido en Checoslovaquia ya que el año pasado trajo en su casa-furgoneta lienzos y dibujos que expuso con éxito y ha repetido la experiencia en la ciudad de Ceske Budejovice, Bohemia del sur, donde fue recibido con el mayor interés por los medios especializados.

Desde mañana esa misma colección, "sorprendente e inesperada", como ha escrito el crítico de arte e historiador checo Vlastimil Tetiva, podrán verla los pragueños amantes de las artes plásticas.

COMO TAPIES

"Al contemplar los cuadros de Moro", asegura Tetiva, "encuentro elementos que evocan en mí de alguna manera la pintura de Antonio Tapis, de ese extraordinario fenómeno de la pintura informal europea".

Luis Moro realizó su primera exposición independiente a los 13 años y desde entonces ha presentado su obra en España y en el extranjero, junto con otros artistas jóvenes y en solitario.

"Sus indudables cualidades han sido premiadas en varias ocasiones", señala Tetiva, "la última vez el año pasado al recibir el primer premio 'Pintura joven' de París".

La sequía afecta sólo a un pueblo en la provincia

A.S.

Las poblaciones de Castilla y León que se encuentran actualmente en alerta roja a causa de la sequía se elevan a 73, indicaron hoy fuentes de la Delegación del Gobierno en la Comunidad.

Según un estudio elaborado por Protección Civil, a fecha del 16 de junio de 1992, 16.704 personas viven en los pueblos de la región afectados por esta situación climatológica.

La relación por provincias de pueblos y habitantes en alerta roja es la siguiente: Salamanca: 27 localidades y 8.454 habitantes. Avila: 19 localidades y 4.840 habitantes. León: 13 localidades y 1.468 habitantes. Zamora: 6 localidades y 1.039 habitantes. Soria: 4 localidades y 140 habitantes. Valladolid: 1 localidad y 320 habitantes. Segovia: 1 localidad y 212 habitantes. Burgos: 1 localidad y 174 habitantes.



Alberti, junto a su compañera. De izquierda a derecha, Rosales, Grande, Van Hallen y Santonja.

El ganador del Premio Gil de Biedma luchó por la democracia en Chile

Mestre: "La poesía ha de ser el faro de la utopía"

Juan Carlos Mestre, ganador de la segunda edición del Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma, que se falló el martes por la noche en la Exposición Universal de Sevilla, ha afirmado hoy en unas declaraciones a este periódico que "la poesía ha de ser el faro de la utopía".

AURELIO MARTIN

Escritor y periodista, Mestre nació en Villafranca del Bierzo (León) hace 35 años y no ha publicado desde 1985, cuando consiguió el Premio Adonais con "Antífona del otoño en el valle del Bierzo".

Casado con la pintora chilena Alexandra Domínguez, Mestre ha residido en Chile entre 1982 y 1990, "coincidiendo con una etapa histórica y difícil en este país, como fue la transición y el fin de la dictadura del general Pinochet".

"La poesía ha caído en desgracia", título de la obra premiada en esta convocatoria de la Diputación segoviana para rendir homenaje al poeta Jaime Gil de Biedma, ha sido el trabajo de "cinco largos y pacientes años", según Mestre "donde estuve apasionadamente vinculado a las esperanzas colectivas de los ciudadanos chilenos, comprometido con la democracia y crítico con la dictadura", matizó.

Más que el premio en sí y su dotación económica de un millón de pesetas, la "emotivi-

dad" de la concesión le viene a este autor, cuya residencia

actual es la capital madrileña, "porque rinde la memoria del poeta Gil de Biedma, al que admiraba profundamente pues estoy muy próximo al equilibrio que éste mantenía entre "ética y estética", afirmó Mestre.



Huidobro, Alberti, Soto Rábanos y Pérez de Cossío.

No se escucha la palabra del poeta

A.M.

El ganador de este premio fallado en la Expo de Sevilla con un jurado de "lujo" piensa que la poesía está en crisis, que la palabra del poeta no es escuchada y que no es la lámpara —ese faro de la utopía— que "debe guiar a los navegantes".

Además apuesta porque la palabra vuelva a recuperar su papel de lucha contra las injusticias, las guerras, el hambre y los poderosos.

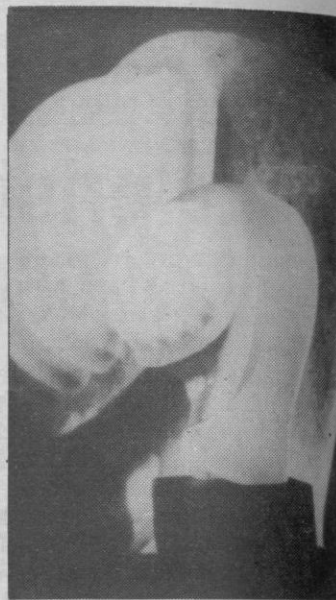
"Mestre ha calificado a los

jurados Alberti y Rosales como "dos de las voces poéticas españolas más venerables".

Como informamos ayer, esta edición del premio Gil de Biedma ha tenido una dimensión universal, como así lo destacó el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto Rábanos, tras el fallo del jurado, del que también formaron parte los escritores José Manuel Caballero Bonald, Félix Grande, Juan Van Hallen,

José Luis Puerto, Luis Javier Moreno y Jesús García Sánchez. Actuó de coordinador Gonzalo Santonja y de secretario, Emilio Lázaro.

Además del presidente, de la corporación provincial, en la noche del fallo también estaban presentes varios miembros del equipo de gobierno y los portavoces de los grupos políticos. Asimismo asistió el consejero de presidencia, Cesar Huidobro, y el delegado de la Junta, Luis Pérez.



Esculturas de Luciano Vistosi.

Los Plásticos

Vuela, Paloma, vuela

J. TURRIANO

La Fundación Centro Nacional del Vidrio en su sólido edificio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja —ya de por sí un éxito de recuperación cultural— nos ofrece estos días una exposición que toda persona amante de las artes plásticas no debe perderse. Se trata de un artista de enorme categoría, el escultor veneciano Luciano Vistosi con prestigio merecido en todo el mundo, que ahora nos da a conocer sus últimos trabajos íntegramente en vidrio.

Vistosi nace en Murano en el año 1931. Escribe Mimmo Vita Zelman en la bella publicación que se nos facilita: "el mundo de la vidriería con sus hornos, fascinante y vagamente esotérico, con su lenguaje de formas, materiales y colores, ejerce en la formación del joven una influencia que determinará sus elecciones esenciales".

Vistosi ha elevado el vidrio como materia escultórica a cimas insospechadas. Todo lo decorativo o meramente ornamental es ajeno a su trabajo. Se trata de esculturas en toda la extensión de la palabra, estupendas esculturas, algunas de ellas de formas considerablemente grandes, pero todas gráciles, algunas aladas, transparentes, cuando así lo quiere el artista, y en ocasiones restallando luz por unas partes y velándola por otras. Hay esculturas que recuerdan formas orgánicas, o bien constituyen un bestiario muy particular (palomas, águilas, incubos). Pero en general es la abstracción la que predomina en la mayoría de estas piezas.

Luciano Vistosi aún inspira a técnica depurada. Unas veces es la técnica del vidrio soplado, con la materia maleable y caliente realiza esculturas de hasta dos metros de altura en tiempos cortísimos, pues el vidrio ha de ser modelado antes de su enfriado. Hay trabajos en los que colorea con óxidos; y hay esculturas transparentes, "con la transparencia inmaculada del agua quieta", dice Giovanni Carandente. (Fundación Centro Nacional del Vidrio; La Granja de San Ildefonso)

El Grupo Interdisciplinar sobre Drogas celebra unas jornadas en el CENEAN de Valsain

Domingo Comas afirma que no hay "salidas milagrosas" para la drogadicción

El presidente del Grupo Interdisciplinar sobre drogas (GID), Domingo Comas, afirmó ayer que no existen "salidas milagrosas" en programas de intervención de drogodependencias. El GID celebra durante estos días unas jornadas sobre este asunto en la sede del Centro Nacional de Educación Ambiental para la Naturaleza (CENEAN) en Valsain.

M. GALINDO

Las Jornadas, en las que participan casi un centenar de profesionales y expertos en materia de atención a toxicomanías, tienen un carácter bianual, tratando siempre asuntos técnicos que analizan la planificación de programas y políticas relacionadas con este asunto.

Una vez concluidas las mismas se elabora una serie de conclusiones que se hacen llegar después a los profesionales para que sepan por dónde se están orientando las tendencias.

Domingo Comas, presidente del GID, señaló que España en este momento está "al final de una fase" en la prevención de la drogodependencia en la que se dio una respuesta espontánea a este asunto, y que ahora comienza con la aplicación del Plan Nacional Sobre Drogas. "Se han establecido —dijo— una serie de recursos que han creado una estructura social importante, y ahora tenemos que reflexionar para que sea más inteligible la calidad de la asistencia, así como la maduración de todas las acciones.

SALIDAS

Para Comas, no puede hablarse de "salidas milagrosas" en la prevención de las drogodependencias, sino de mantener la variabilidad de las ofertas de prevención y tratamiento en esta materia. "Hay que acostumbrarse —dijo— a pensar que el problema de



Expertos de toda España participan en estas Jornadas.

PERALOSA

la droga es de carácter permanente, con sus variaciones y consecuencias, pero que va a estar presente en la sociedad; y tenemos que adoptar las estrategias que nos proporcionen mejores

resultados. Plantear soluciones definitivas es inadecuado y hasta peligroso".

Con respecto a la legalización de la droga, señaló que los profesionales "no nos planteamos este debate, que

sólo tiene sentido cuando puedan darse respuestas normalizadas y desaparezca el nivel de desinformación que existe en la sociedad sobre el problema de la drogadicción".

Octavio Granado: "Las administraciones deben ofrecer alternativas"

M.G.

El Senador y Procurador socialista en las Cortes Regionales por Burgos, Octavio Granado, participó ayer en el primero de los debates de las Jornadas, dedicado a "la perspectiva política en drogodependencias", junto al director general de Salud Pública de la Junta, José Antonio de Santiago, y a la diputada de Iniciativa por Cataluña, Inma Mayol.

Granado hizo una reflexión sobre la incidencia que la nueva legislación penal va a tener de cara a la asistencia; ya que la modificación del Código Penal aumenta las penas de cárcel a los delincuentes toxicó-

manos y la Ley de Seguridad Ciudadana prevé también sanciones a los consumidores de droga. "Esta serie de medidas —dijo el senador socialista— van orientadas a que exista una mayor demanda de atención por parte de los toxicómanos, que se van a ver motivados por las posibles consecuencias penales de sus conductas".

De igual modo Octavio Granado abogó por la necesidad de acomodar la red de recursos de tratamiento a aquellas personas que no estén motivadas o que prefieran estar en centros asistenciales por no estar en centros penitenciarios.

Asimismo, Granado destacó el papel de los ayuntamientos y diputaciones en la prevención de las drogodependencias. "para ser eficaz en la prevención —explicó— hay que hacerlo en muchas facetas; como evitar el consumo de alcohol a los jóvenes y ofrecer alternativas de ocio.

"No todos los ayuntamientos pueden crear centros asistenciales, —añadió el senador y procurador socialista— pero sí pueden ofrecerse desde ellos alternativas suficientes como para que en el futuro, las nuevas generaciones de castellano-leoneses no se incorporen al mundo de la droga".

UPA denuncia la actitud de Agroseguro en las tasaciones por la sequía

A.S.

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) de Castilla y León manifiesta, por medio de un comunicado enviado a esta Redacción, su más enérgica protesta ante la actitud cicatera de Agroseguro en cuanto a las tasaciones de daños por sequía.

"No se puede consentir —dice UPA— que cuando la cosecha de cereales en secano se encuentra totalmente perdida, se estén considerando como aprovechables los mínimos corros de cereal que hay en las parcelas".

El sindicato agrario entiende que estos corros no pueden ser valorados, puesto que meter la cosechadora supondría incrementar aún más las pérdidas y porque ni siquiera, en la mayoría de los casos, los cogería la cosechadora.

"La única vía jurídica ante este atropello —añade UPA— es iniciar un proceso de reclamaciones por vía judicial que, en el mejor de los casos, se resolvería favorablemente dentro de dos años, cuando ya el agricultor hubiera desaparecido como tal, teniendo en cuenta la situación general del sector agrario".

CONTRADICCION

La Unión de Pequeños Agricultores entiende que si desde las administraciones se sacan a la luz una serie de "medidas" contra la sequía, no se comprende la contradicción en la que incurre Agroseguro —entidad estatal— cuando aplica este procedimiento de tasación.

"Estamos de nuevo ante propaganda demagógica —denuncia UPA— y ante la demostración de que la sequía es el gran aliado de quienes propugnan la desaparición de explotaciones y agricultores".

La Agrupación de Castilla y León de este sindicato agrario va a pedir que se corrija, inmediatamente, esta actitud de Agroseguro, pues la situación del campo de nuestra Comunidad Autónoma no permite ya más "paños calientes".

Dos personas murieron en accidentes de circulación durante el mes de mayo

A.S.

Dos muertos, 22 heridos de gravedad y 39 de carácter leve fue el balance de los 87 accidentes de circulación ocurridos durante el mes de mayo en Segovia, según los datos facilitados por la Jefatura Provincial de Tráfico.

En ese mismo periodo de tiempo, se realizaron 418 matriculaciones de distintos tipos de vehículos, de las que 264 pertenecen a turismos, 51 a furgonetas, 29 a camiones, 26 a motos, 11 a remolques y 37 a vehículos especiales.

Asimismo, la Jefatura Provincial expidió un total de 264 permisos de conducir, de los cuales 157 correspondieron a hombres y 107 a mujeres.

PERMISOS DE CONDUCIR

En este cómputo global, la clase B-1 es la que más permisos registró, con un total de 191 (86 para varones), seguida de la clase A-2, con 47 (46), la clase D, con 14 (14); la A-1, con 6 (6); la C-1, con 4 (3); y la E, con 2 (2).

La Diputación debe ayudar a los municipios en el IAE, según el PSOE

A.S.

Los diputados provinciales del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) presentarán una moción en la Diputación Provincial pidiendo la colaboración y ayuda de ésta a los pequeños municipios en la recaudación del controvertido Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

La Secretaría de Política Institucional de la comisión ejecutiva provincial del PSCL-PSOE de Segovia organizó una reunión de los alcaldes y concejales socialistas de la provincia, en una

jornada de trabajo sobre Haciendas Locales, a la que asistió, entre otros, el concejal de Hacienda del Ayuntamiento de Valladolid, Pascual Fernández.

En esta jornada, y entre otros asuntos, se estudió la situación de la recaudación del IAE por parte de los pequeños municipios, constatando la necesidad de que la Diputación se dirija a estas corporaciones de la provincia de Segovia, ofreciéndoles la posibilidad de encargarse del cobro del IAE, una obligación que asumirá en el plazo de dos años.

En este sentido, serán los diputados del PSOE los que presenten la correspondiente moción ante la Diputación.

REFUNDE IMPUESTOS

El llamado IAE, establecido por la Ley reguladora de las Haciendas Locales, ha venido a refundir una serie de impuestos que se encargaba de cobrar la Diputación. La legislación determinó que fueran los propios ayuntamientos los que se hicieran cargo de la gestión y del cobro del nuevo impuesto.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La cigüeña, protagonista del 92

MEDIA LUNA

En el Centro Familiar de la Caja de Ahorros de esta villa se celebró una conferencia sobre "La cigüeña blanca en Segovia". El ponente, Eduardo Sotolargo, biólogo y miembro de la SEO (Sociedad Española de Ornitología), hizo una exposición de estas aves, desde su nacimiento hasta que llegan a adultos, sus formas de vida, sitios de distribución y localización de la cigüeña, migraciones, nidos, comidas..., analizando su evolución en este siglo hasta llegar al momento actual que se corresponde con un aumento en el número de población de este tipo de ave.

Acompañó sus palabras con la proyección de una serie de diapositivas que mostraban, sobre todo, los lugares donde anidan (torres, campanarios, espadañas, árboles, rocas, plataformas artificiales, chimeneas...) y otras más importantes, mostrando cigüeñas muertas, casi siempre por accidentes relacionados con cables y tendi-

dos eléctricos puestos por el hombre sin el menor cuidado.

La conferencia resultó interesante, y a pesar del escaso público, fue seguida con atención, siendo frecuente las preguntas y coloquios que interesaban, relacionados con los peligros para esta ave (contaminación, tendidos eléctricos, destrucción de nidos, caza furtiva...) y las medidas de conservación a adoptar para que sigan presidiendo nuestros pueblos.

El acto estaba encuadrado dentro de 1992, año declarado de la cigüeña por la SEO, y que en colaboración con la Caja de Segovia, están llevando a cabo por ocho localidades segovianas, coincidiendo con una exposición que muestra una treintena de fotografías, mapas y otros elementos para conocer mejor a esta ave. La exposición estará hasta el 19 de junio.

Los asistentes fueron obsequiados con un ejemplar del libro de Fernando Barrio Fuentenebro: "La cigüeña blanca en Segovia", editado por la SEO y la Caja de Segovia.

EL ESPINAR



Antígona sufre la visita de sus fantasmas.

PEDRO L. MERINO

En la presentación al público del grupo "Urana"

"La tumba de Antígona", de María Zambrano, representada en el instituto

El grupo de alumnos del Instituto de Bachillerato María Zambrano que forman el taller de teatro del instituto hicieron su primera representación al público de la localidad, con

una obra de María Zambrano, que por primera vez se lleva a escena, no ausente de complejidad: "La tumba de Antígona", de María Zambrano.

PEDRO L. MERINO

Anteriormente a esta representación la obra fue vista por sus compañeros en el instituto, auténtica prueba de fuego, ya que estos carecen del perdón familiar a la obra de criticar la obra, quedando completamente maravillados de la puesta en escena de sus compañeros.

La representación de esta obra en concreto culminó el homenaje que el Seminario de Filosofía ha realizado en este año a la figura de Zambrano y suponía también el reto que supone llevar a la escena una obra que hasta ahora solamente se había leído ante el público.

La adaptación la ha realizado Marifé, profesora de Filosofía del instituto, haciendo una versión libre que completa la obra, para hacerla más entendible al público en general. Esta versión libre es el fruto de los talleres de teatro que durante el curso se

han realizado en el instituto, especialmente durante la semana cultural que han celebrado en él.

Así pudimos ver un coro a la usanza tradicional griega que no aparece en la obra original, coro que nos centraba desde el principio en la acción. También la obra ha incorporado juegos de luces, voces y música producto de los trabajos con especialistas en los diversos talleres desarrollados.

El vestuario y el maquillaje también es obra de los mismos actores, que han aprendido desde cero las diversas técnicas, causando gran expectación entre el público asistente.

TALLERES

Lo más importante de esta representación es que ha sido otro fruto del trabajo de los diferentes talleres que se han realizado en el centro de estudios de El Espinar, que al final es lo importante: poder hacer esos talle-

res donde los alumnos aprendan a expresarse, a gesticular, no solamente aprender un papel que memorizan y dicen en la representación. Aprenden también a analizar los personajes, a comprenderlos mejor.

Aunque todos los integrantes del grupo de teatro "Urana", que así se llama, han demostrado un profundo interés en el desarrollo de los talleres y de la representación, compaginándolos no sin dificultades con los estudios, el público demostró un poco su mayor admiración por Mónica Antequera, en el papel de Antígona, con una expresividad y una interpretación digna de los mayores elogios.

La obra sirvió además para despedir el curso, aunque el grupo de teatro seguirá funcionando el próximo curso, con una dedicación similar a la de una asignatura optativa, sin perjuicio de los estudios normales de los distintos componentes de Urana.

CUBILLO

Gran animación en las fiestas

J. Y C.

También este año se ha celebrado con brillante éxito esta florida fiesta de San Antonio de Padua, franciscano, portugués, misionero, teólogo y escritor de mística, por lo que bien sabemos goza de mucha veneración, así que a la misma se han sumado los familiares residentes en otros lugares, y jóvenes de los pueblos de Muñoveros y el Guijar de Valdevacas. En la primera jornada efectiva, hubo anuncio con repique de campanas y cohetes.

Facundo y Francisco se encargaron de las dianas, y sobre las 12,30 horas comenzó la misa concelebrada por el párroco, cantada por coro femenino. A su

término, la procesión del santo por los sitios de costumbre, amenizada con la música de dulzaina, tamboril y bombo, por los músicos antes citados y por el baile muy alegre de jóvenes ataviadas con trajes regionales.

Ultimada la procesión, se verificó la ofrenda al santo, después se metió en el templo y colocado en su trono al son del himno nacional.

A la salida del templo, el alcalde, según se tiene por costumbre, ofreció a los asistentes un refresco, en el salón municipal.

No han faltado torneos de mus, partidos de pelota entre solteros y casados, y naturalmente, animado baile hasta las 4 de la mañana.

LA LOSA

La lluvia aminora las pérdidas de los ganaderos

MANUEL BARRIO

"Este agua es oro". Así resume nuestro alcalde, Fernando Mantecas, el beneficio que para todos pero en especial los ganaderos (actividad económica básica en La Losa) tienen las lluvias que desde principios de este mes de junio están regando nuestros prados y campos.

Si a finales de mayo la situación era casi desesperada ante la prolongada sequía, en estos momentos con el temporal de lluvias en el que estamos inmersos desde hace casi tres semanas la situación ha cambiado radi-

calmente. Para el alcalde "esto se puede observar incluso en la cara de los vecinos..."

Los prados han vuelto a verdecer y las importantes pérdidas que se preveían hace apenas veinte días serán mucho menores, tal vez una cuarta parte de lo que se pensaba en mayo último.

El ganado, en esta situación, continuará pastando en la sierra hasta el otoño. Los cereales, por supuesto, se dan por perdidos pero en el sector ganadero la esperanza ha vuelto de nuevo a La Losa.

MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

El Ayuntamiento encarga un estudio hidrológico

ANTONIO FUENTES

Como en tantos y tantos municipios castellanos también preocupa en Martín Muñoz de las Posadas el tema del agua. De momento no hay problemas pero en los meses del verano y en especial en agosto, con el aumento de la población, el incremento del consumo es notable y en la práctica triplica el normal de los restantes meses del año.

Por ello el Ayuntamiento, con el buen criterio del alcalde ha encargado al ingeniero técnico de Minas, Luis Polo, un estudio sobre este tema que se espera

esté concluido antes de finales del mes en curso.

El nivel al que se encuentra el agua es superior a los cien metros. A mediados de los años 70 se hizo un sondeo con una profundidad de 120 metros que es uno de los que se sigue surgiendo el municipio estando situado cerca del mismo.

Otro, más alejado, se realizó en 1985 y su profundidad es de 200 metros. Entre ambos se está suministrando el agua a la población, suministro que se espera mejorar con ese estudio y otras medidas que también tiene previsto llevar a cabo el Ayuntamiento.

VALLELADO

Se prepara el V Festival del Ajo

DESIDERIO GONZALEZ

El Ayuntamiento tiene ya ultimado el programa de fiestas que, coincidiendo con la festividad de Santo Tomás Apóstol, tendrá lugar los días 3 y 4 de julio próximos. Parte importante del programa será el V Festival del Ajo, producto que constituye la principal riqueza de Valledado (incluso figura en el escudo municipal).

Dentro del Festival destacamos el Certamen de Jotas con la actuación del grupo de jotás "Bieldo" entre cuyos componentes figura nuestro alcalde, Tomás Arranz, destacado jote-ro.

El CDS pide la comparecencia de Huidobro para informar sobre el pabellón regional de la Expo

La Junta considera que las críticas a Pabecal dañan la imagen de la región ante el mundo

Las críticas vertidas por los grupos parlamentarios en la oposición a la gestión del Pabellón de Castilla y León en la Expo "ponen en peligro la imagen e identidad de la región ante el mundo", denunció ayer el portavoz de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, al término del Consejo de Gobierno.

Valladolid. (Ical).— Fernández Santiago indicó que la Junta ha visto con "profunda preocupación" las acusaciones vertidas por PSOE y CDS en las Cortes sobre las deficiencias observadas en Sevilla, entre ellas algunos sueldos de los cocineros del restaurante de Pabecal que superan las ochocientas mil pesetas, algo que justificó en la situación del mercado del trabajo en la capital andaluza.

CUESTION PERSONAL

Para el portavoz, las acusaciones a la gestión del pabellón son una "tentación irresponsable" que no ha sucedido en ninguna otra autonomía y también indicó que en las críticas han podido existir "cuestiones personales", en clara alusión a la antigua militancia en el CDS del presidente del consejo de administración de Pabecal, Ovidio Fernández Camero, objeto de duras críticas por parte del portavoz centrista, Daniel de Fernando.

El portavoz indicó que las críticas "ponen en peligro el esfuerzo del pueblo de Castilla y León" por estar dignamente representado en la Expo, cuando se han recibido felicitaciones de la Real Academia Espa-



El Pabellón de Castilla y León, está situado junto al lago de Españañola, del Gobierno central, del comisario general de la Exposición Universal y se suceden largas colas de público para visitar el pabellón.

La Junta, dijo Fernández Santiago, "no va a dejar de apoyar a la organización de Pabecal" y recordó que el pabellón "representa a una Comunidad Autónoma y a su gente, y no a un Gobierno".

COMPARECENCIA

Por otra parte, el grupo del CDS en las Cortes regionales, como ya anunciara su portavoz Daniel de Fernando, ha presentado a la Mesa de la Cámara la solicitud de comparecencia del consejero de Presidencia y Administración Territorial, César Huidobro, para que informe sobre los gastos realiza-

dos hasta el momento por la empresa pública pabecal, que se encarga de gestionar la presencia de Castilla y León en la Expo de Sevilla.

El CDS quiere que el consejero de Presidencia, máximo responsable del Pabellón en la Expo y presidente de la empresa pública hasta las pasadas elecciones autonómicas, informe a la Cámara sobre los gastos de construcción del pabellón, de la gestión y del funcionamiento del mismo.

Pide también el portavoz del CDS que Huidobro explique en las Cortes la organización de los actos del día de la inauguración y del Día de Honor de la comunidad autónoma, que se celebró el pasado jueves, y que se remita a los parlamentarios previamente la documen-

tación que la Junta tenga sobre este tema.

MALESTAR EN SEVILLA

Los trabajadores del restaurante de Pabecal se han planteado la redacción de una carta en la que piden la rescisión de sus contratos laborales, debido al malestar que ha causado en este colectivo la publicación de sus sueldos en los medios de comunicación, difundida durante la comparecencia de Ovidio Fernández, presidente del consejo de administración de Pabecal, en las Cortes regionales.

Según ha podido saber Ical, representantes de los trabajadores conversaron por teléfono Fernández y le manifestaron su disgusto por el trato recibido en la prensa.

Valentín Niño fue elegido ayer nuevo alcalde de Burgos

Burgos. (Ical).— Valentín Niño Aragón fue elegido ayer alcalde de Burgos con los catorce votos del grupo popular en un pleno extraordinario de poco más de una hora de duración.

En la sesión tomaron posesión de sus cargos como nuevos concejales Cándida Sáiz, Paulino Benito, Cristino Díez y Marcelino Maté, que sustituyen al ex alcalde, José María Peña, y a los tres ediles que dimitieron con él.

Niño ha pasado a ocupar el sillón municipal veinticinco días después de que Peña formalizase su dimisión, el pasado 23 de mayo, como consecuencia de la sentencia del "caso de la construcción", que le inhabilitó por un total de 12 años.

PEÑA COMO EJEMPLO

El nuevo alcalde, nacido en la localidad palentina de Castrillo de don Juan hace 56 años, es amigo personal de su antecesor y llegó a la política en las pasadas elecciones municipales como independiente en la candidatura del PP.

Tras jurar su cargo y escuchar a la oposición, el nuevo alcalde recordó la figura de José María Peña, a quien puso como ejemplo de "entrega, eficacia y honestidad, que será faro y atalaya de actuación y comportamiento".

Fernández Santiago niega que manipule al Consejo de RTVE

Valladolid. (Ical).— El consejero Portavoz de la Junta de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, rechazó ayer categóricamente las acusaciones vertidas contra él por el Partido Socialista de manipular el Consejo Asesor de RTVE y señaló que se trataba de una "cortina de humo" para ocultar la reducción del presupuesto y del personal del centro regional en Castilla y León.

Según Fernández Santiago, el Partido Popular no tiene mayoría absoluta en el Consejo Asesor, porque renunció a ella, y él, como portavoz también se negó a estar presente.

Según indicó, "es imposible mantener que yo haya manipulado, porque no sé articular el verbo manipular", y denunció el "recorte" a que está siendo sometido el centro regional ubicado en Valladolid, que le puede conducir a una "situación grave".

Fernández Santiago explicó que la Junta ha intentado colaborar financieramente en la ampliación de la emisión regional de TVE, hecho que ha sido respondido con una "extraordinaria falta de sensibilidad" por parte del máximo responsable del Ente Público, Jordi García Candau.

El CDS asegura que Renfe se está "cebando" con la región

Valladolid. (Ical).— El CDS rechaza la política del Ministerio de Obras Públicas y Transportes que conlleva la eliminación progresiva de servicios ferroviarios en las líneas y acusa a Renfe de "cebarse con las líneas de Castilla y León".

El CDS en un comunicado de su grupo parlamentario regional condena esta política de supresión progresiva de trenes en la comunidad autónoma y la considera "injusta y antisocial" puesto que los déficits de Renfe se pagan con los impuestos de todos los ciudadanos.

Esta política restrictiva de Renfe con Castilla y León ha llevado al CDS a presentar una proposición no de ley para que las Cortes regionales rechacen de forma explícita la supresión de servicios e insten a la Junta a exigir la reapertura de las líneas ya cerradas.

La Junta actuará sobre 11.600 kilómetros en los próximos diez años

El Consejo de Gobierno dio luz verde a una inversión de 320.000 millones para carreteras

Valladolid. (Ical).— El Consejo de Gobierno aprobó ayer el Plan Regional de Carreteras 1992, que supondrá una inversión total de 280.000 millones de pesetas, con actuaciones en los 11.600 kilómetros de la red autonómica, las más extensa de España.

El plan remodela el aprobado en 1988, que comprendía una inversión total de 100.000 millones para el periodo 1989-1998 y tiene un periodo de aplicación de diez años ampliable a quince si existe insuficiencia presupuestaria.

Aunque el volumen total de inversiones programadas en el plan asciende a 280.000 millones, la ejecución de la autovía León-N-620 en su unión con Burgos requerirá unos recursos adicionales de 40.000 millones, con lo que el montante final de inversiones se eleva a 320.000 millones de pesetas.

El plan será sufragado por el presupuesto del Gobierno regional y, presumiblemente, con fondos comunitarios.

El consejero de Fomento, Jesús Merino, indicó que las actuaciones en mejora de firmes incluirán un nuevo ancho de carretera que proporcionará más seguridad vial y que está adaptado al que se implanta en estos momentos en la red nacional y en Europa.

VERTEBRAR

Según Merino, el Plan de Carreteras tiene como finalidades fundamentales vertebrar la Comunidad Autónoma y potenciar los ejes transversales.

El plan, indicó el consejero, mantiene los criterios de complementariedad con la red del Estado y está coordinado con la red provincial. En este sentido, indicó que la Junta está negociando con algunas diputaciones

tanto la cesión de tramos como la transferencia de carreteras desde las corporaciones provinciales al Ejecutivo autonómico, "sobre la base de conseguir una mayor racionalidad", indicó.

El mayor porcentaje de esta inversión se destinará a los 12 tramos que integran la red básica, seleccionados por su mayor densidad de tráfico, pero además se crearán 51 variantes en otros tantos núcleos de población, se corregirán dificultades de circulación por grandes obras de fábrica o pasos a nivel en 37 puntos y se acondicionarán 48 travesías para mejorar los accesos a las poblaciones más importantes.

Además de la autovía Burgos-León, el Gobierno regional construirá otros 60 kilómetros de autovías y se incrementará la dotación media por kilómetro de 16 a 24 millones en relación con el plan de 1988.

La oposición califica de continuista la campaña contra incendios

Valladolid. (Ical).—Los grupos de oposición en las Cortes regionales han calificado de continuista la campaña de prevención y extinción de incendios programada por la Consejería de Medio Ambiente para 1992, que fue presentada ayer por Francisco Jambrina a requerimiento del grupo centrista.

El titular de Medio Ambiente aseguró que un mayor volumen de recursos no se corresponde con un descenso en el número de siniestros, y mostró su preocupación al pensar que se le iba a criticar por presentar un plan diferente a los anteriores.

Jambrina destacó que el cambio en la filosofía se produce al considerar al incendio como un accidente y centrar los esfuerzos en los programas de prevención.

SIMILAR

El portavoz del CDS, José Luis Sagredo, afirmó que la organización de la campaña es igual que la de años anteriores, pero subrayó que las previsiones presupuestarias se han quedado cortas, porque el costo de la campaña se ha incrementado en mil millones, al tiempo que consideró poco serio que las cifras se dividan entre las tareas de extinción y las medidas de apoyo.

Antonio Herreros, de Izquierda Unida, señaló que lo expuesto no significaba una modificación en la filosofía de la lucha contra incendios, y criticó que no exista relación entre las inversiones en publicidad y los resultados.

Por parte del PSOE, el procurador Miguel Valcuende también calificó el programa de continuista "con pocas esperanzas de futuro".

Pide la adopción de ayudas directas que no provoquen endeudamiento

El CES califica de "insuficientes" las medidas para paliar la grave sequía

La comisión permanente del Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León ha remitido un informe a la Junta, en el que califica de "insuficientes" las medidas adoptadas tanto por la Administración central como por la regional para paliar los daños ocasionados por la sequía en la región.

Valladolid. (Ical).—El informe estima que la insuficiencia se debe a la exclusión de agricultores y ganaderos que no tuvieron aseguradas sus cosechas, así como a los que teniéndolas pero sin nascencia han visto retiradas sus tierras por Agroseguro.

El CES, que estima que el endeudamiento del sector dejará sin eficacia la mayoría de estas medidas, pide la creación de una línea de ayudas directas en favor de los agricultores y ganaderos de la región, encaminadas a compensar las importantes pérdidas del sector agroganadero y a mantener un nivel de rentas adecuado.

BONIFICAR INTERESES

El Consejo cree que estas ayudas deben ir encaminadas a bonificar los intereses de los préstamos bancarios, subvencionar directamente en función de las estructuras productivas de cada explotación, y modificar el seguro integral de cereales, enfocándolo hacia el mantenimiento de rentas.

El informe del Consejo afirma que muchos agricultores y ganaderos, después de realizar gastos importantes, no podrán ingresar nada por la recolección de sus producciones, y



Habría que bonificar la totalidad de los intereses de los ganaderos.

que el regadío no va a tener una campaña con suficientes garantías de abastecimiento.

GANADERIA

En cuanto a medidas a corto plazo, el CES pide a la Junta que se establezcan ayudas para ganadería, sobre todo extensiva, encaminadas a bonificar la totalidad de los intereses de los préstamos que soliciten.

Tales préstamos resultarían de los convenios entre Administración y entidades financieras, con avales "que vayan a cargo de la Corporación Bancaria de España — Argentaria —, pues en caso contrario, y de tener que garantizar las operaciones crediticias, la medida pudiera resultar ineficaz".

A medio plazo, el Consejo

Económico y Social exige que se fomente la suscripción del integral de cereales, con un incremento del porcentaje de riesgo garantizado, disminución de las primas y, sobre todo, que se admita una nascencia menor del 70 por ciento en años secos, sin necesidad de reivindicarlo puntualmente.

PRIMA DE OVINO

El CES solicita además la liquidación de la prima de ovino y caprino de 1991 y el adelanto en el pago de la correspondiente a 1992; abonar el pago compensatorio para los productores de oleaginosas en toda la superficie sembrada y no nacida; y eximir del pago de las cuotas del REASS, impuesto sobre bienes inmuebles o tarifa de riego.

Los ecologistas solicitan estar presentes en la comisión de impacto ambiental

Valladolid. (Ical).— Representantes de los distintos grupos de defensa ambiental encuadrados en la Federación Ecologista de Castilla y León y en la Unión de Grupos Naturalistas solicitaron a la Junta de Castilla y León estar presente en las comisiones que valoren los proyectos de impacto ambiental, una solicitud que será recogida en el borrador del proyecto de ley de impacto ambiental y de auditorías ambientales que elabora el Gobierno autonómico.

Los ecologistas presentaron el martes sus aportaciones al borrador de la ley en la reunión que mantuvieron con el secretario general de la Consejería de Medio Ambiente, Albino López Torrecilla.

En la reunión, mostraron su aprobación a la existencia de un marco regulador y exigieron un endurecimiento de la normativa y de las actividades que es necesario evaluar.

AREAS SENSIBLES

En el encuentro, la Junta se mostró dispuesta a ampliar el listado de áreas de sensibilidad ecológica a las incluidas en las directivas comunitarias de hábitats y de aves, y a exigir proyectos de evaluación de impacto cuando se construyan líneas de ferrocarril de nuevo trazado y en estaciones y pistas de esquí.

Asimismo, acordaron que los ecologistas formen parte como entidades sociales en la comisión que evalúe la necesidad de proyectos, del mismo modo que otras asociaciones ciudadanas intervienen en las comisiones provinciales de urbanismo o saneamiento.

Con motivo de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, el horario de **CAJA**, será

de 9 a 12,30 horas

en todas las Oficinas de la capital, durante los días 22 al 26 de junio, ambos inclusive



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Merino reconoce que no se supo evitar el control del PSOE sobre Caja España

Valladolid. (Ical).—El consejero de Fomento de la Junta y secretario regional del PP, Jesús Merino, reconoció ayer en declaraciones a Ical que "tal vez existió en los momentos álgidos alguna descoordinación" en el PP de León para evitar que los compromisarios afines al PSOE se hicieran con la mayoría del consejo de administración de Caja España.

Según Merino, el PP pidió a su militancia en León que actuase lo más coordinadamente posible, "pero también influyeron muchas circunstancias", dijo.

De hecho, apuntó que el problema de descoordinación no ha sido el único factor que ha permitido una mayoría de centroizquierda en el órgano rector de la Caja, "porque la pretensión del PP ha sido la de no monopolizar las cajas, algo que perjudica a los impositores y a la propia región".

Merino denunció que los socialistas han realizado campañas en todas las regiones para hacerse con el control de las cajas, "cuando desde el PP siempre se ha apostado por una vía más independiente y de profesionalización, porque creemos que los partidos deben estar lo más alejados posibles de estas instituciones".

Merino aseguró a Ical que el Partido Popular "no se ha planteado" apoyar las impugnaciones a la asamblea que anunció el presidente de la Diputación de Zamora, el conservador Antolín Martín, pero señaló que si los impositores creen que existen motivos para impugnarla, "nos parece bien que se presente".

El secretario de los conservadores castellano-leoneses indicó que el PSOE no se ha dirigido al PP para consensuar un presidente "independiente" para la institución de ahorro.

Alta médica para 12 de los soldados afectados de neumonía en Burgos

Burgos. (Ical).— Los facultativos del Hospital Militar de Burgos han dado el alta a 12 de los 40 soldados de las COES del acuartelamiento de Castrillo del Val, ingresados la semana pasada con neumonía atípica.

Fuentes de la Capitanía General Pirenaica informaron que desde el pasado miércoles 10 de junio no se han producido nuevos ingresos por esta causa, y que los médicos calculan que la totalidad de los internados habrán abandonado el Hospital Militar en el plazo de diez días.

También señalaron las citadas fuentes que todavía no hay confirmación sobre el agente causal por lo que sigue siendo aceptada la hipótesis de una "fiebre Q" adquirida al pernoctar en un antiguo establo durante unas maniobras.

El PA pedirá las rentas de los organizadores

Madrid (Efe).— El diputado del Partido Andalucista Salvador Pérez Bueno anunció ayer que su partido pedirá la declaración de la renta de los organizadores de la Expo desde 1990 y hasta cinco años después de la muestra.

En la defensa de una interpe-lación presentada ante el pleno del Congreso sobre medidas del Gobierno en relación con este evento, el diputado del PA achacó los fallos a "la escasa proyección exterior del acontecimiento", y añadió que "no se puede poner a los mismos incompetentes que la han organizado a dirigir el proyecto de Cartuja-93".

Pérez Bueno se interesó por la suspensión de la venta de los pases de temporada y señaló que los organizadores desconocen el número de trabajadores en la Expo y que no controlan el sistema de acceso.

Agregó que los organizadores "sólo saben gastar muy mal" y precisó que hay 80.000 pases para empleados, cuando sólo trabajan 20.000 personas en el recinto.

Andrés Ollero, del PP, acusó a Jacinto Pellón, presidente de la sociedad estatal, de "montar un espectáculo, en el que los sevillanos se han convertido en unos incómodos visitantes". Calificó al ministro para las Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, "de ser una persona poco seria, al que sus interlocutores tratan como una persona con la que hay que regatear", en referencia a la organización de Cartuja-93. Zapatero, que rechazó los datos aportados por el Partido Andalucista, señaló que "se fía de la profesionalidad de los gestores, que han demostrado ser gente buena que sin experiencia previa han hecho una obra que causa verdadero asombro y es motivo de satisfacción y orgullo".

El ministro insistió en que el balance de la Expo arrojará un saldo positivo de 117.000 millones de pesetas.



La reina Silvia de Suecia conversa con Cela y su esposa.

TELEFOTO EFE

Yugoslavia arrió su bandera cumpliendo las sanciones aprobadas

Camilo José Cela: "La crisis de la literatura es la crisis de la sociedad"

El premio Nobel de Literatura Camilo José Cela afirmó ayer en la Expo que la crisis de la literatura refleja la crisis de la sociedad, en una jornada en la que el pabellón de Yugoslavia arrió la bandera del país cumpliendo así las sanciones aprobadas por el Colegio de Comisarios.

Sevilla (Efe).— Cela pronunció ante la reina Silvia de Suecia una conferencia titulada "Examen de conciencia de un escritor" y dijo que las instituciones actuales no sirven para resolver los problemas que se plantean a diario.

El Premio Nobel criticó a los escritores que "han movido sus plumas al dictado del capricho, de la necesidad o de la orden del amo" y dijo que así han muerto "muchas conciencias incapaces de sostener el desafío de la propia dignidad".

Los reyes de Suecia asistieron también a un debate sobre la posición española y sueca en la Comunidad Europea, en el que el

ministro de Industria, Claudio Aranzadi, expresó el apoyo del Gobierno español a la integración de Suecia en la CE.

Por otra parte, los responsables del pabellón yugoslavo ya han acatado las sanciones aprobadas el martes por el Colegio de Comisarios y arriaron la bandera de Yugoslavia que ondea en el exterior del edificio.

PROHIBICIONES

La directora del pabellón, Zorka Grandov, no quiso hacer valoraciones sobre la decisión de los comisarios, que apoyaron las medidas propuestas por el Gobierno español: retirada de la bandera, prohibición del Día Na-

cional de Yugoslavia y expulsión del país del Colegio de Comisarios.

Grandov dijo que será la Historia la que juzgue estas sanciones, en cumplimiento del embargo de la ONU, e insistió en que el pabellón yugoslavo se convertirá a partir de ahora en "punto de encuentro de las diferentes culturas y pueblos que quieren vivir en paz".

El alcalde de Sevilla, Alejandro Rojas Marcos, terció ayer de nuevo en la polémica sobre la suspensión de la venta de los pases de temporada para la Expo y afirmó que no ha habido Exposición en el mundo que haya dado con la puerta en las narices a la ciudad sede. El andalucista Rojas Marcos reconoció que la Expo es un proyecto de Estado, pero dijo que como alcalde tiene que conseguir que sea también un éxito para Sevilla.

Gallotta estrena su "Don Juan" rockero

Sevilla.— El coreógrafo y bailarín francés Jean Claude Gallotta, líder del grupo "Emile Dubois", estrena hoy en España, en el Teatro Central de la Expo, su particular versión del mito de "Don Juan", al que asimila a la figura del "rockero" por ser éste el gran seductor y el gran solitario del siglo XX.

Esta actualización de un mito, titulada "La Leyenda de Don Juan" y que fue presentada ayer en rueda de prensa por Gallotta y su compañía, no es sin embargo una adaptación del original de Zorrilla, sino una serie de preguntas que el coreógrafo francés se ha hecho sobre este personaje como lo hizo anteriormente con Romeo y Julieta.

"Después de diez años en los que he estado en contra del mundo —confesó el bailarín galo—, tenía ganas de tomar algo de él, algo que fuera universal, y releerlo".

CUATRO DANZAS

La estructura de la obra en la que se actualiza el mito de Don Juan es de cuatro danzas, cuyas protagonistas son otras tantas mujeres que simbolizan y homenajean a la nueva ola del cine, a los trabajadores de las oficinas —"danza de los burócratas"—, a la infancia y adolescencia, y a los asiduos de las fiestas y saraos en la comprometida situación de haber olvidado vestirse.

Uno de los componentes de la compañía "Emile Dubois" señaló que con "La leyenda de Don Juan" saldrán al Teatro Central de la Expo cuestiones como la mentira como artifice de la verdad, el poder del hombre sobre la mujer y la sublevación de ésta, Dios y la muerte.

"La leyenda de Don Juan" ha sido producida por el grupo "Emile Dubois", el Centro Coreográfico Nacional de Grenoble (Francia) y por la Exposición Universal de Sevilla.

DEJATE

llevar gratis a la EXPO'92

por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 30 de junio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
4.º
sorteo

Un solo boleto en cada sobre para el concurso "DEJATE LLEVAR GRATIS A LA EXPO'92"

De cara al nuevo sorteo de DOS VIAJES a la EXPO'92 para sendas parejas, que organiza EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con VIAJES HALCON, es importante recordar que cada sobre que se envíe debe contener UN SOLO BOLETO, para dar mayores opciones, ya que no serán abiertos nada más que los afortunados. También es imprescindible poner junto a la dirección del periódico la indicación PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92.

POEMAS

Aquellos labradores



MARIA PALOMERO ELVIRA

Labrador que te vi
trabajando en la loma
deja ya el arado
que la luna se asoma,
que la luna se asoma,
te has de ir a dormir;
cuando el sol se levante
volverás por aquí.

Volverás por aquí
a tu dura faena
de cultivar el trigo,
la maíz y la avena;
encallecidas manos
y tu piel tan morena.
Labrador que te vi
una tarde en la loma,
recoge los aperos
que la luna no es llena,
que la luna no es llena,
has de andar tu camino
con el cuerpo cansado
y los pies doloridos.

Labrador que te vi
aquel día en la loma,
deja ya tu trabajo
que la luna no es llena.

A mi madre

ALFONSO GENIQUE

Ayer junto al fuego oía
cómo mi madre contaba
las historias de una vida
que a mí tanto impresionaba.

Hablaba de tiempos duros
y de épocas pasadas
de la escasez de comida
y de las cálidas camas.

De las monjas del convento
de los curas con sotana
de los frailes monaguillos
de la Religión Cristiana.

¿Entonces érais muy tristes?
a mi madre preguntaba.
No hijo no, --repondía--
¡jamás la alegría faltaba!

¿Tenías muchos juguetes?
No hijo no, casi nada,
apenas una muñeca
y el peluche hecho de lana.

Pero mamá dime entonces
el secreto que tú guardas
y el porqué siempre a tu puerta
la felicidad llamaba.

Escucha bien hijo mío y el
(secreto entenderás.
lo mucho se vuelve poco con
(desear poco más,
por eso has de conformarte con
(lo que Dios te dará,
guarda bien este secreto y con él
(feliz serás.

Como el río a su destino

(A Delia, A.T.S., con mucho cariño)

JUSTO BRAVO MERINO

Rosa que va perfumando
cada vez que va curando;
en los labios la sonrisa,
con solicitud precisa
los pétalos deshojando.

Ejemplar samaritana
siempre de muy buena gana
bálsamo para la herida,
va desgranando su vida;
del enfermo se hace hermana.

Sabe que su gran quehacer
es cumplir con el deber
y eso la sale del alma;
ella se lleva la palma
por todo su buen hacer.

Una estupenda asturiana
que en Castilla, tierra hermana,
por su labor día a día,
derrochando simpatía,
es flor que brilla lozana.

Siga por ese camino
que más que humano es divino,
tan excelente ATS,
siga su curso y no cese
como el río a su destino.

La calle de la vida

GEMA DOMINGO BARRIO

Por la calle de la vida
he dejado varios años,
la esperanza me ilumina
a cada paso que ando.

Por esa calle, que nunca
desaparecerá,
han pasado mil personas
y otras mil pasarán.

Se deteriora y renace,
calle que nunca se olvida
todo tiene controlado,
es la calle de la vida.

Y yo aún sigo pasando
y sigo viendo en sus casas
recuerdos emocionados
y encerradas nostalgias.

Espero que largos años
siga paseando por ella,
siga viendo las estrellas
y siga escuchando cantos.

Por la calle de la vida,
calle eterna, ancha calle,
pasan nuestras ilusiones
y también nuestras heridas.

Con una carta en el corazón

VICTOR CORCOBA

Me permito escribirte desde
el océano del silencio, amor.
Unas notas del piano, emisión
de radio dos de Radio Nacional
de España, servirán de testigo.
Ya sabes mi manía, el hombre es
un ser de costumbres maniáti-
cas, por la música clásica. Me
parece escucharte con los penta-
gramas de unas soledades que se
desean, que se escriben, que se
hacen verso, porque tus labios
pintan todas las metáforas del
universo. Jamás la distancia
borrará los nívicos latidos, y tú lo
sabes, porque das todo lo que
tienes, lo entregas sin esperar
nada a cambio, fosforescencias
de jardín, en ti se purifica cuanto
existe y el verso crece como una
espiga al respirar tu etéreo
aliento.

Con la luz del puente de Tria-
na, a dos pasos de la Expo'92, tu
nombre invoco al Guadalquivir,
los dos soñamos: el uno con el
cauce de Federico, ("el río
Guadalquivir/va entre naranjos
y olivos"), el otro, tu amante,
quebrándose el iris entre suma-
rios de BOES por si florece al-
gún concurso de traslado en la
vega de Granada. Cosa de fun-
cionarios. El uno aquí. El otro
allá. Nadie entiende que llore tu
ausencia como nadie entiende
que llore el arpa de "las barbas
granates", que ayer "llevó aza-
har, llevó olivas/ ¡Andalucía! a
los mares!/. ¡Ay, amor/ que se
fue por el aire!".

Nos queda una misma luna
que beber, nos queda el agua
profunda de la estrellas, nos
queda el paraíso del amor de
amar amor por encima de inven-
tos kilométricos, nos queda el
aire que respiras entre la Vía
Láctea de los poetas. Ahora sé lo
que es sentirse poesía. El suspi-
ro de la noche tiene violín de
Bécquer. Un pulso que vive por
encima de ese amor a la carta,
quizás este ofimático mundo
sea el único horizonte perdido.

Hoy más que nunca, adorable
pasión, quiero decirte, que a la
hora del alba suelo nacer en tus
ojos, pasear por tu boca con
palabras de agua bajo el fuego
frío del asfalto. ¡Quiero anoche-
cer siendo contigo mar! El mar
como surtidor de palomas. La
mar vuelo que vuela perfumes

concéntricos de amapolas cua-
jadas de ternura.

Creo que el amor en la pareja,
amada, es una vida inédita. Una
vida de aromas y cadencias, la
auténtica lección poética, el no
ser sin el otro, el otro no ser sin
él, ¡quién dijo que esto pasaba
de moda!, el amor no pasa como
un rayo de luna, como una esta-
ción de horas. Diluido, corazón
a corazón, desemboca musgo
como yerba.

Amar con la desnudez de las
sílabas volcánicas, amar, siem-
pre amar, el diccionario un bos-
que y sobre el bosque una histo-
ria y sobre la historia el fondo y
sobre el fondo la forma de que-
rerle y ser querido. La marejada
me ciñe de cantares y me riega
los oídos de celestes equipajes.
Porque por ti estoy más lumino-
so y estaré por ti feliz y estarás
para siempre en mí estribillo.
Gracias por decir nunca no al
amor. Porque por ti también
soy.

Confieso que voy escribién-
dote, amor mío, con la luz de
una vela, así me incorporo a la
eternidad de un lucero que canta
tu belleza, ¡qué difícil es leer
cánticos de belleza!, se oyen
gemidos de sirenas, pasan unos
tipos por la acera de enfrente
como lobos enfurecidos, dónde
están los enamorados --me pre-
gunto--, todo es como muy ca-
dáver, con lo bien que sienta el
amor radiante, no entiendo
nada, ¡qué pena que se amase la
muerte!

No digáis, mundo, que la
muerte sabe a jardines, hágame
caso, plante rosas sin espinas,
rosas cuajadas de besos, "¡oh
mundo así dorado!", dijo Alei-
xandre de los besos. Sería inter-
esante que en la escuela, amor,
tú que tanto sabes de niños y
escuela, se conjugara el verbo
amar en todos sus tiempos.
Seguro que cambiará el huma-
noide. Para bien. Amor a los
niños. Vendrá el amor en las
parejas. Así esta noche, amor,
amada, hagamos propósito de
dormir juntos, ardientes como
los almendros en el Sur, que ya
florecen, porque nadie puede
separarnos en el deseo de ser
uno, --sí, dos en uno--, para que
a los tejedores de desamor les dé
un infarto de miseria.

En el ruedo

EULALIA REINOSO ROBLEDO

No puedo humillar, ni la rodilla doblo,
aunque el rejón atenace mi pecho,
con mis puñales el círculo estrecho,
y la casta definiendo mi territorio.

La vida me torea con su capote,
el alma tengo llena de banderillas,
las piernas ya medio secas en una silla;
mas hago como molinos de D. Quijote.

Apreto los dientes y arranco su astilla,
a la muerte una mueca, al lamento una cornada,
al dolor, cuatro par de dentelladas,
mas nunca salgo en hombros, sino en mulillas.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO

La presencia del Pabellón de Turquía en la Expo'92 es una excelente ocasión para fomentar el intercambio de culturas entre Turquía y España. Son palabras del ministro turco de Cultura, Fikri Saglar, expresadas al nutrido grupo de periodistas turcos y a los cuatro españoles que asistimos a la conferencia de prensa que ofreció, junto al ministro de Turismo, Abdülkadir Ates, en el salón central del mencionado pabellón otomano.

PABLO MARTIN CANTALEJO

En 1492, cuando España protagonizaba el alborar al mundo de la hasta entonces desconocida América, españoles y turcos se repartían las rutas de los mercaderes de ambos imperios, dominando los mares con sus cargamentos de valiosas joyas, especias y tejidos, intercambiando productos en un primer y trascendental contacto comercial, consolidado después, en el curso de los años, bajo otros varios aspectos.

Interés por Turquía

En España hay mucho interés hacia la nación turca, y aunque el turismo español descendió allí el pasado año, en los cinco

primeros meses del actual se ha venido experimentando un aumento importante. Viajar a Turquía, hoy, desde España, no tiene problemas, y allí el visitante puede encontrar desde excelentes hoteles, a bellas playas, un atractivo y sugerente comercio, maravillosas mezquitas, increíbles ruinas romanas y otros destacados motivos, de varios de los cuales ya informé a los lectores en reportajes aparecidos en nuestro periódico en el pasado 1989. Proyectar un viaje a Turquía, pensando en Estambul, el Cuerno de Oro, Efeso, Capadocia, Pamukkale y un largo etcétera de nombres, es fácil y no costoso. De hecho, los españoles lo están descubriendo ya, y de ahí el interés creciente.

Cultura y Turismo, de la mano

Los ministros turcos de Cultura y Turismo han diseñado unos programas singulares de cara al futuro de su país. Y junto a sus exposiciones, las respuestas sinceras a las preguntas que les fuimos formulando, en especial a las relaciones con el turis-

mo como punto de mira importante de cara al turista español.

Aún teniendo en cuenta la complejidad y el costo del acontecimiento, Turquía pone ya el ojo en una futura Exposición Universal, pensando más que en razones económicas, en que un acontecimiento como éste ayude a la paz universal; de ahí que

consideren a la Expo'92 como un gran ejemplo, y de ahí también su firmeza en que el pabellón turco siga siendo de su Gobierno durante 40 años para en él desarrollar actividades culturales y artísticas. En el deseo de fomentar la cultura, se aspira también a que Estambul sea la capital cultural del mundo en 1997, aspiración en la que cuentan con el apoyo de España.

Aunque en turismo aún no han dado pasos importantes, según manifestaciones del titular de la cartera, se trabaja ya en acciones especiales para decidir una política turística, y proyectan utilizar en sus promociones los derechos humanos y la conservación de la Naturaleza, así como la hospitalidad del pueblo turco. También van a reorganizar sus oficinas de turismo en el extranjero, aumentar el número y calidad de las publicaciones turísticas, se planifica asimismo un crecimiento de unas 4.000 camas, construcción de varios puertos para yates, especial atención al turismo de balnearios, dado que existen unos 1.300 centros termales; también se trata de aumentar el número de aeropuertos que puedan faci-

litar el traslado a Capadocia, Efeso, Pérgamo... Nuevos hoteles se proyectan en el país, tres de los cuales se deben a iniciativa del español Grupo Sol, que ya tiene algunos establecimientos en tierras turcas.

Riqueza cultural y folklórica

Junto a todo este programa tan atractivo, Turquía goza también de una brillante historia, de una singular riqueza arqueológica, monumental y artística, y de un rico y variado folklore, del que ha habido destacadas muestras en la Expo, con la presencia, entre otras agrupaciones y artistas, de dos conjuntos tan sobresalientes como la Banda Militar "Mehter", la más antigua del mundo, que atrajo las miradas de todos los visitantes por sus brillantes interpretaciones y su curiosa forma de desfilar, y los Derviches de Mavilana, protagonistas de danzas místicas representativas del sol y sus planetas, tal y como se les conocía en el siglo XIII.

Intercambio de culturas entre Turquía y España



En el centro los ministros turcos de Cultura (izquierda) y Turismo.

P.M.C.



El Pabellón turco en la Expo'92.

P.M.C.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 4.800 ptas. SEMESTRE ☐ 9.600 ptas. AÑO ☐ 19.200 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA.
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

Jueves
18
junioCALENDARIO
PARA MAÑANAViernes 19 de junio.
Van 171 días; faltan 195.
Sol: De 6,44 a 21,48 horas.

SANTORAL

Santos: Romualdo, Diosdado, Gervasio,
Protasio y Andrés.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: López Duque. Cronista Lecea, 6.

CINE

Sala Miró: Cerrado por vacaciones.

Sala Zuloaga: Sesiones 5,30, 8 y 11 noche,
"Análisis final".

Bono Loto

Miércoles, 17

1	2	19	27
37	Com. 45		38
	Rein. 9		

Martes, 16

4	7	12	23	30	49	Com. 11
						Rein. 9

Lunes, 15

7	13	17	21	43	46	Com. 23
						Rein. 9

Domingo, 14

15	20	32	33	34	48	Com. 24
						Rein. 9

Jueves, 11

9	14	32	38	39	47	Com. 23
						Rein. 8

Sábado, 13

4	12	25	37	44	49	Com. 2
						Rein. 4

Jueves, 11

15.348

Martes, 16

95.901

Lunes, 15

51.956

Viernes, 12

22.178

Jueves, 11

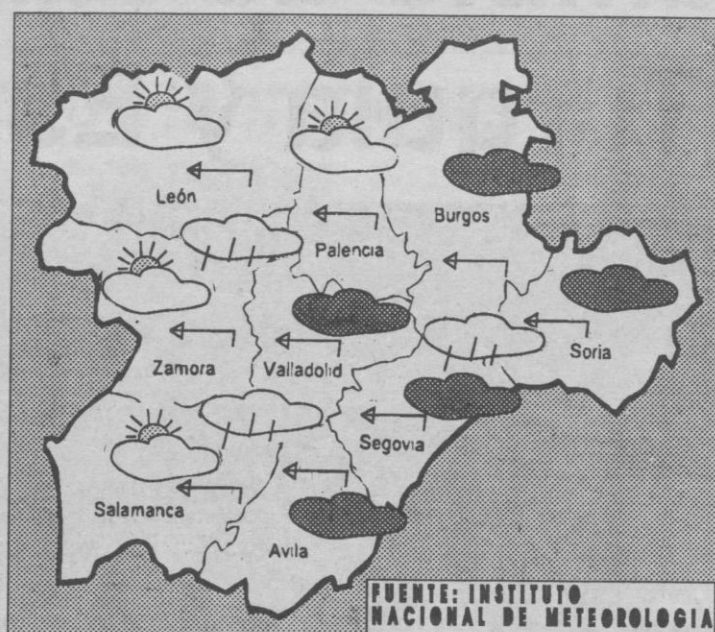
75.680

Serie 143

GUÍA MEDICA

Dr. José Antonio Portela Cob
GARGANTA, NARIZ
Y OÍDOS
Consulta previa petición
Calle Carretas, n.º 3, 4.º B
(esquina Escultor Marinas)
Teléfono 43 77 53

TERMOMETRO



Lluvia
 Muy nuboso
 Algo nuboso
 Granizo
 Chubascos
 Despejado
 Tormenta
 Vientos moderados
 Nieblas
 Nieve

FUENTE: INSTITUTO
NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	23,6	12,4	3,7
León	23,0	10,8	17,8
Zamora	24,2	12,8	0,8
Salamanca	21,2	11,8	1,4
Palencia	21,8	11,1	2,6
Burgos	20,8	9,0	5,0
Soria	22,0	10,8	6,0
Segovia	19,8	10,8	8,5
Ávila	18,4	10,4	4,0

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, cielos poco nubosos aumentando la nubosidad por la tarde, sobre todo en la mitad oriental, con chubascos dispersos, ocasionalmente de origen tormentoso; temperaturas ligeramente más altas, con máximas entre 21 y 26 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 10 y 14 grados; vientos del noroeste flojos.

Mañana, cielos poco nubosos con algún intervalo nuboso, sobre todo en las áreas montañosas, con posibilidad de algún chubasco aislado; temperaturas sin cambios; vientos del nordeste flojos.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Nicolás Gless, dibujos. Hasta el 8 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de Caja Segovia)

- Abella, Covatelo y Zaldivas. "La realidad posible". Hasta el 28 de junio.

EN LA ALHONDIGA

- Carlos Acinas. "Nieve en junio", pinturas. Hasta el 21 de junio.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Lola Laorden. "Un mundo de porcelana".

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- Saturnino Vizán Bartolomé, acuarelas. Hasta el 30 de junio.

- Pablo Lafuente Hervás, dibujos a bolígrafo.

EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)

- Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

Construcción y Restauración de Edificios Segovianos, S.A. (CYRESSA)

Por acuerdo de Junta General Extraordinaria celebrada el 16-6-92, se transforma en SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA.

Segovia, a 16-6-92

Presidente del Consejo de Administración

TEATRO

ESTRENO EN EL JUAN BRAVO

Mañana viernes, día 19, a partir de las 22,30 horas, estreno en el teatro Juan Bravo de la obra "Entre tinieblas", de Pedro Almodóvar, en versión de Fermín Cabal, por la compañía "Primer Paso".

MUSICA

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de la Caja de Segovia)

Mañana viernes, día 19, a partir de las 20,30 horas en el Torreón de Lozoya, recital de canto a cargo de la soprano Carmen Torrico a quien acompañará al piano Fernando Turina.



EL SEÑOR
D. EUSTASIO MARTIN GONZALEZ
Falleció en Madrid
el día 17 de junio de 1992

A los 68 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Su desconsolada esposa, Primitiva Lobo Renedo; hijos, Demetrio, Frutos y Juan Carlos Martín Lobo; hija política, Amparo Otero Blanco; nietos, hermanos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 18, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Zarzuela del Pinar, y acto seguido el sepelio, en el cementerio del mismo.

Funeraria Santo Cristo de la Peña

CONFERENCIAS

CINCUENTENARIO DE LA MUERTE DE MIGUEL HERNANDEZ

Mañana viernes, día 19, dentro de la semana cultural organizada por la Asociación de Escritores y Artistas Españoles en el cincuentenario de la muerte de Miguel Hernández, conferencia de Enrique García sobre "Pasión y cautiverio de Miguel Hernández". En el instituto "Mariano Quintanilla", a partir de las 20 horas.

LIBROS

ACTAS DEL CONGRESO DE HISTORIA DE LA CIUDAD DE SEGOVIA

Mañana viernes, día 19, a partir de las 20,30 horas, será presentado en la sede de la Academia de San Quirce del libro con las actas del Congreso de Historia de la Ciudad de Segovia. Intervendrán en la presentación Antonio Ruiz Hernando, académico de San Quirce, Julio Valdeón Barúque, catedrático de la Universidad de Valladolid y Felipe Ruiz Martín, académico de la Historia.



SEMAT

ASEO URBANO, s. a.

Hoy,
día 18
de junio

NO efectuaremos el habitual
servicio de recogida de basuras

JAMONES

NECESITO 4.200 piezas
en partidas + 1.000 piezas

Telf. (94) 422 34 91

SR. GALLEG0

PROTOCOLIZACION DE ACUERDOS
Carnicerías Recar, S.L.

Por acuerdo de la Junta Universal de la Sociedad, celebrada el día 13 de Junio de 1992, se trasladó el domicilio social de la Plaza Santa Teresa de Jesús, n.º 26, en Segovia, a la C/ Aurelio Ramírez, n.º 25, en Villacastín (Segovia), lo que se hace público para dar cumplimiento a lo establecido en la legislación vigente.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS



⇒ OFERTAS EMPLEO
⇒ COMERCIALES
⇒ INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento meses verano. 975/230548.

PISO 2.º en José Zorrilla, 5. Tres dormitorios, salón, cocina y baño. Teléfono 560116.

SE NECESITA piso en alquiler en la zona de José Zorrilla. 443035.

SE NECESITA piso en alquiler en San Lorenzo. 443056.

SE NECESITA piso en alquiler, céntrico, preferible en zona Plaza Mayor. 443035.

ALQUILO piso Jardín Botánico, amueblado. Plaza garaje. Teléfono 91/4464915.

ALQUILO apartamento amplio, céntrico, calefacción. Teléfonos 91/3736085 y 430627.

SE ALQUILA plaza garaje. Ezequiel González, 32. Teléfono 427421.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

COMPRAS

COMPRO piso 3 dormitorios. Teléfono 179178.

ENSEÑANZAS

CURSOS técnicas estudio para EGB, BUP, COU, FP, mes julio, grupos reducidos. Teléfono 426298.

GANADOS

VENDO 6 chotos de cebo. Teléfono 401064.

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

TRABAJO

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes. Cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano, sierra-playa. Mayores 18. 91/4451258.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA ayudante de cocina y mostrador y extras fines de semana. San Remo.

NECESITAMOS repartidor entre 23-32 años, imprescindible carnet C-1. Teléfono 431250.

SE NECESITA chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

SE NECESITA ayudante camarero y limpiadora, buenas condiciones. Interesados llamar al teléfono 435899.

**Indemnizaciones
por pérdidas
con**

CREDITO Y CAUCION
MANUEL MONEDERO
C/ San Francisco, 6
Teléfono 43 47 42

EMPLEADA hogar, con experiencia, de 9 a 5 tarde. Teléfono 431286.

DISTRIBUIDOR serio del mejor multinivel busca persona ambiciosa para desarrollar redes de distribución (91) 7253290 (noches).

SE NECESITA logopeda para equipo de trabajo. Teléfono 426298.

SE NECESITA pastor. Teléfono 543111.

ASISTENTA joven. Necesito de 9 a 2 tarde. Teléfono 436271.

NECESITO persona para atender niños y tareas del hogar. Teléfono 430652 (tardes).

TRASPASOS

SE TRASPASA bar El Soto. Teléfonos 422418/420016.

¡UNICO! Traspaso local. 120 m², en dos plantas, el mejor sitio de Segovia. Teléfono 432633 (horario de comercio).

VARIOS

MEDICIONES topográficas: replanteos, parcelaciones, rústicas, urbanas. Teléfono 442422 (de 4,30 a 7,30).

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Prematrimoniales, vigilancias todas, divorcios, búsquedas, España, extranjero. 91/5939600.

ROSA AZUL. Relacionamos toda España. Opción cenas, viajes. 983/375005.

ROSA AZUL. Formación grupos de amigos, matrimonios, cenas, viajes, actividades. 983/375005.

CONSULTORIO SEXUAL: Información 100% confidencial, 07611411. 312 La Masturbación (H). 313 La Masturbación (M). 314 El Orgasmo (H). 315 El Orgasmo (M). 316 Mejora tus relaciones sexuales (H). 317 Mejora tus relaciones sexuales (M). 445 La eyaculación precoz. 446 ¿Soy homosexual? (H). 447 ¿Soy homosexual? (M). 448 La contracepción. (180 pts./30 seg. tarifa reducida, 240 pts./30 seg. tarifa normal).

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores. 3 dormitorios. 2 baños. Construcción.

TOVAR: Piso Nueva Segovia. 4 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.º.

TOVAR: Vende apartamento, 1 dormitorio, José Zorrilla. Planta 3.ª. Soleado.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios, Caño Grande. Planta 3.ª. Exterior.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. La Albuera. Opcional garaje. 4.º.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios. San José. Reformados. Soleados. Exteriores.

TOVAR: Vende piso, 3 dormitorios. Obispo Quesada. Reformado. Gastos individuales.

TOVAR: Vende piso Ezequiel González. 4 dormitorios. Amplias terrazas. Esquina.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visitenos.

43.59.50 43.54.61

EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

LOCALES VENTA

HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: JUAN BRAVO. 30 m². Acondicionado. Enclave muy comercial.

HABITAT: C/ RANCHO. 60 m². Semiacondicionado. Cualquier actividad. 10.000.000 pesetas.

HABITAT: LA ALBUERA. 80 m². Amplia fachada. Totalmente instalado.

HABITAT: C/ CARRETAS. 107 m². Optimo cualquier actividad. Diáfano.

HABITAT: C/ DESCALZAS. 125 m². Precioso local en edificio rehabilitado. Unico.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 138 m². Excelente enclave. Acondicionado. Todo planta calle.

HABITAT: JUNTO CONDE SEPULVEDA. 168 m². Acondicionada. Oficinas. Ubicación estupenda.

HABITAT: C/ INDEPENDENCIA. 180 m². 2 plantas. Ideal hostelería. Buen precio.

HABITAT: AVDA. PADRE CLARET. 110 m². Ideal academia u oficinas. Acceso vehículos. 12.000.000 pesetas.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 65 m². Fachada en semiesquina. Propio hostelería. Excelente precio.

VENDO piso en El Carmen, 3 dormitorios, inmejorable estado. 2 terrazas. 9.000.000 pesetas. Teléfono 433001.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Oportunidad. 3 últimas viviendas en San Cristóbal. Centro urbano. Próxima entrega. Facilidades de pago.

FINCAS NOVO: Muy interesante. Locales comerciales. Urbanización El Sotillo. 120 m². Máximas facilidades de pago.

FINCAS NOVO: API. J.L. Santalla. Colegiado n.º 12.948. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 44 30 33
ALQUILER DE PISOS
Asistencia legal y defensa jurídica garantizada.

AMBITO: Vende piso en Santa Eulalia, precio interesante.

AMBITO: Vende piso rehabilitado en La Granja.

AMBITO: Vende piso en C/ Las Nieves, ocasión.

AMBITO: Vende piso en Santa Catalina.

AMBITO: Vende piso. Jardín Botánico.

AMBITO: Vende piso en Avda. José Antonio, a estrenar.

AMBITO: Vende apartamento en C/ Velarde, a estrenar.

AMBITO: Vende casa, 200 m², cocina amueblada, chimenea en salón y dormitorio, dos baños, garaje, en Torrecaballeros, ocasión, precio muy interesante.

AMBITO: Vende chalet en El Sotillo, a estrenar.

AMBITO: Vende chalet en Las Navillas, piscina y garaje.

AMBITO: Vende locales en distintas zonas de Segovia.

OTEIZA
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

OTEIZA: Vende piso 3.º. Amplio. Exterior. Gobernador Fdez. Jiménez. Teléfono 436360.

OTEIZA: Vende piso dúplex. Jardín de Fromkes. Teléfono 436360.

OTEIZA: Vende nave 900 m². Polígono "El Cerro". Teléfono 436360.

OTEIZA: Vende local 76 m². Enrique VI. Teléfono 436360.

OTEIZA: Vende local 105 m². "El Carmen". Teléfono 436360.

OTEIZA: Alquiler oficinas. Ezequiel González, 24. Edificio "San Roque". Distintas superficies. Teléfono 436360.

ALZA: Alquiler o vende locales comerciales diferente superficies y zonas. Tenemos el que necesita para su negocio. Teléfono 443636.

ALZA: Vende extraordinario piso dúplex. Zona San Lorenzo. Buenas vistas, piscina. Teléfono 443636.

ALZA: Ezequiel González, 24, 1.º E. Edificio San Roque. Teléfono 443636.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF: Vendo BMW 325 i, 4 puertas, cierre central, aire acondicionado, servodirección, tempomat. Vendo Mercedes 300 D. Metalizado, aire acondicionado, techo eléctrico, cierre central, llantas, elevallunas, radiocassette.

VENTAS

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

VENDO piso zona José Zorrilla. 1.ª planta. Teléfono 430512.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

VIVIENDA unifamiliar. Jardín, local comercial, 460 m², zona El Carmen. Llamar a partir de las ocho. Teléfono 432506.

SE VENDE carabina del 22 americano. Teléfono 437422.

VENDO edificio interior a rehabilitar, zona Plaza Mayor. Teléfono 429125.

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

CARRETILLA elevadora barata. 983/220199.

EMPRESAS

EL SALON
INTERNACIONAL
DEL LIBRO

LIBER-92 se celebrará dentro del programa Madrid Capital Cultural bajo el lema "Un libro abierto a dos Mundos".

La oferta anual del sector español del libro asciende a más de 40.000 títulos, lo que le sitúa como el quinto país en volumen de producción de libros dentro del contexto internacional.

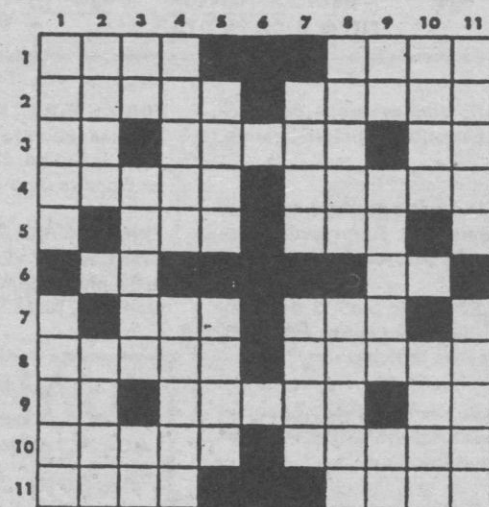
Más de 300 empresas nacionales y extranjeras del sector editorial se darán cita, del 24 al 27 de este mes de junio, nuevamente en Madrid con motivo del Salón Internacional del Libro que, en esta ocasión, se presenta en su nueva sede del Parque Ferial Juan Carlos I.

El Salón ocupará una extensión de 7.000 metros cuadrados de superficie neta de exposición, y contará con la participación de la práctica totalidad de las editoriales nacionales y con la edición de las comunidades autónomas de Madrid, Cataluña, País Vasco, Galicia, Baleares, Navarra y Principado de Asturias. Asimismo, estará presente la Asociación Nacional de Universidades Españolas, que agrupa a 27 de ellas y los Servicios de Publicaciones de los Ministerios.

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Plural de letra. Adverbio de modo. 2: Ciudad y puerto de Huelva. Terreno en que crece la hierba para pasto de los ganados. 3: Del verbo ir. Medida de capacidad. Artículo. 4: Máquina electrónica, autónoma. Puesta del sol. 5: Demostrativo. Apócope de santo. 6: Consonante repetida. Terminación de infinitivo. 7: Pronombre personal. Contienda. 8: Peso en el vacío, de un centímetro cúbico de agua destilada. Rezaba. 9: Vocales. Nombre de mujer. Al revés, pronombre personal. 10: Planta gramínea. Dícese de los batracios que carecen de cola. 11: Al revés, poéticamente, alondra. Terminación de diminutivo (Pl).

VERTICALES.— 1: Región de Grecia. Consume. 2: Costado. Poco corriente. 3: Artículo. Ciudad de Suiza. Al revés, símbolo del litio. 4: Únicos. Letra del alfabeto griego. 5: Colocado. Único. 7: Provecho (Pl). Piedra labrada, llana y de poco grueso. 8: Barena de boca crónica que se usa con la máquina de taladrar. Persa. 9: Vocales. Hace su nido. Al revés, adjetivo posesivo. 10: Al revés, expela sudor. Metaloides



de color verde oscuro, semejante al carbono en sus propiedades químicas. 11: Novenos. Línea de luz procedente de un cuerpo luminoso, y en especial las que viene del Sol (Pl).

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Epiro. Ágora. 2: Lado. Raro. 3: El. Berra. 4: Sol. Omega. 5: Sitio. Solo. 6: Pros. Losa. 8: Broca. Irati. 9: IA. Anida. 10: edus. Boro. 11: Nonos. Rayos.

HORIZONTALES.— 1: El. Berra. 2: Palos. 3: RR. 4: L. 5: Robot. 6: Ocaso. 7: Nos. 8: Gramo. 9: OA. Elisa. 10: Y. 11: Tingo. Anuro. 11: aola. Ilos.

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Su curiosidad mental le llevará a ampliar sus conocimientos. AMOR: Declaración amorosa.

TAURO.— SALUD: Lumbago. TRABAJO: Venza su pereza y no permita que nadie se le adelante en esta ocasión. AMOR: Suerte en el plano amoroso.

GEMINIS.— SALUD: Normal. TRABAJO: Haga caso de los consejos de su familia en esta ocasión. AMOR: Los celos del ser amado le pondrán furioso.

CANCER.— SALUD: Buena. TRABAJO: Mediocre. AMOR: Es posible que surja hoy un rival en su vida.

LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Frene sus impulsos y no cometa imprudencias. AMOR: Normal.

VIRGO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: Cumpla con su deber y no se preocupe de lo que piensen los demás. AMOR: Alegría.

LIBRA.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su desconfianza es excesiva e injustificada. AMOR: Habrá de cancelar esa cita tan importante por motivos ajenos a su voluntad.

ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Planifique su trabajo con cuidado y los resultados serán mejores. AMOR: No canse a nadie con sus problemas amorosos; es difícil que le comprendan.

SAGITARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Le interesa conservar su prestigio por encima de todo. AMOR: No sea tan frívolo.

CAPRICORNIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Busque el equilibrio entre trabajo y diversión y no sea tan extremista. AMOR: Incertidumbre.

ACUARIO.— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Es probable que halle hoy la solución a su problema profesional. AMOR: No espere demasiado del amor durante la presente jornada.

PISCIS.— SALUD: Pasable. TRABAJO: Rechace esa oferta; aunque no le crea, es lo más prudente. AMOR: No se tan hurfano y mézclese con gente de la edad.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán generosos y muy simpáticos. Dispuestos a ayudar a cuantos lo necesiten, se olvidarán de sus propias necesidades, lo que repercutirá en sus vidas en las de sus familiares y amigos.

Efemérides

1538.- Tratado de Niza entre Carlos I de España y Francisco I de Francia, por el que se establece una tregua de diez años en las guerras que venían sosteniendo ambos reyes.

1679.- Un rayo provoca el incendio de la linterna de la cúpula del monasterio de El Escorial.

1837.- La Reina regente, María Cristina de Borbón, jura la Constitución de 1837.

1927.- Proyección en Nueva York del primer reportaje cinematográfico sonoro: la recepción en Washington del aviador norteamericano Lindbergh, tras su vuelo, sin escalas, del Atlántico.

1940.- Las tropas alemanas atacan la línea Maginot por retaguardia.

1946.- Proclamación de la República de Italia. El rey Humberto II se exilia en Portugal.

1951.- Fin de la ofensiva Vietminh en el Tonkin. Los franceses se encuentran en situación de inferioridad.

1975.- Es denegada la autorización para constituir la asociación política Falange Española de las JONS.

1979.- Carter y Breznev firman en Viena el tratado "SALT II".

1981.- El arzobispo de Toledo, monseñor González Martín, prohíbe al ministro de Justicia presidir la procesión del Corpus Christi.

1986.- El Rey Don Juan Carlos recibe el galardón de la Fundación Coudenhove-Kalergi, que premia su contribución política a la construcción de Europa.

1989.- Alta abstención y giro a la izquierda son las notas destacadas de las elecciones al Parlamento Europeo, tras los comicios celebrados hoy en Alemania Occidental, Bélgica, Francia, Grecia, Italia, Luxemburgo y Portugal.

Cumpleaños

Hoy 18 de junio de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

Paul McCartney, cantante, 50.

Isabella Rosellini, actriz, 40.

Pascual Sala, presidente del Consejo General del Poder Judicial, 57.

Amanda Lear, cantante, 53.

Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón, parlamentario, 50.



Paul McCartney. ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1844.- Juan Bautista Alberdi, escritor y pensador argentino.

1921.- Eduardo Acevedo Díaz, escritor y político uruguayo.

1936.- Máximo Gorki, escri-

tor y novelista ruso.

1966.- Roberto Ledesma, poeta y periodista argentino.

1985.- Xuan Thuy, político vietnamita.

1986.- Joan Oliver, poeta catalán

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51

(1) Diario, excepto domingos.
(2) Continúa a Medina y León.
(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.
(5) Procede de Medina.
(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.
Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
1/6-30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	21,30 22,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30.
Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.
Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a sábado: 13,00 y 17,30.
Domingos y festivos: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30.
Sábados: 8,00 y 17,30.
Domingos y festivos: 17,30.

tve1

15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- PASA LA VIDA
17,50.- AVANCE TELEDIARIO
17,55.- VACACIONES DE CINE
19,30.- MC GYVER
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- NOCHE DE HUMOR
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- ESTRENOS TV
"Atados el uno al otro"
00,25.- DIARIO NOCHE
00,45.- PUNTO DE VISTA
00,55.- EXTRAÑOS Y HERMANOS
01,45.- CINE 92
"Tierra Brava"

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- CADA MANANA
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- NUEVO DIA
09,25.- AVANCE TELEDIARIO
09,30.- MEDICOS DE CABECERA
10,30.- DE PAR EN PAR
11,00.- AVANCE TELEDIARIO
11,50.- LA DUENA
12,55.- AVANCE TELEDIARIO
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- PASA LA VIDA
17,40.- AVANCE TELEDIARIO
17,45.- NUESTRA PELI...
"El hombre que mató a Billy el Niño"
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- HOLA RAFFAELLA
23,40.- LA LEY DE LOS ANGELES
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- ALUCINE
"Pánico" (1981 - 90'08")
02,35.- CINE 92
"Pata de palo" (88'18")

tve2

15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- PRIMERA SESION
"El hijo de la furia"
18,10.- LA VUELTA DE ARSENIO LUPIN
19,05.- REDACCION DE LA 2
19,10.- FALCON CREST
20,05.- INFORMATIVOS TERRITORIALES
20,15.- FUTBOL. CAMPEONATO DE EUROPA
22,05.- JUEVES CINE
"La huida"
00,20.- FUTBOL. CAMPEONATO DE EUROPA
Alemania - Holanda. En diferido.
01,55.- CINE CLUB. CICLO: GENTES DE EUROPA

Mañana

07,24.- APERTURA
07,25.- INFORMATIVOS EN LENGUAS EXTRANJERAS
08,00.- CADENA DE LAS AMERICAS
10,15.- HABLANDO CLARO
11,00.- FUTBOL. CAMPEONATO DE EUROPA
En diferido, CEI - Escocia
12,35.- REDACCION DE LA 2
12,40.- BARRIO SESAMO
13,05.- CLIP, CLAP, VIDEO
13,35.- DIBUJA 2
14,00.- CIUDAD FRONTERIZA
14,25.- REDACCION DE LA 2
14,30.- PASANDO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- PRIMERA SESION
"Aventura para dos"
18,10.- LA 2 EN CORTO
18,25.- REDACCION DE LA 2
18,30.- QUE BELLO ES NACER
19,00.- TENDIDO CERO: TOROS
21,10.- REDACCION DE LA 2
21,25.- EL ESPEJO
"La vida privada de una doctora"
23,20.- EL DEBATE DE EL ESPEJO
00,20.- AREA RESERVADA
01,25.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
01,50.- CINE CLUB. UNA HISTORIA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
"La batalla de Inglaterra"

TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"La estrella del sur"
17,20.- BELLEZA Y PODER
18,20.- LA SEÑORA KING: AGENTE SECRETO
19,10.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- LA NOCHE DE PELICULA
"Cannonball"
22,45.- OLE TUS VIDEOS
23,45.- TELENOTICIAS
00,10.- MAGNUM
01,00.- HOSPITAL
01,50.- DIMENSION DESCONOCIDA

Mañana

07,15.- A SABER
07,45.- TRAFICO DE MADRID
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
11,00.- SESION ESPECIAL
"Orgullo"
13,00.- MADRID: SIETE DIAS
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"Continuad gritando"
17,15.- BELLEZA Y PODER
18,10.- DE CAMPO Y SIN MERIENDA
18,20.- LA SEÑORA KING: AGENTE SECRETO
19,10.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
21,00.- CINE: UNA DEL OESTE
"Bandido"
22,40.- CINE: SEGUNDA SESION
"El club de citas"
00,25.- TELENOTICIAS
00,50.- CINE: SESION DE MADRUGADA
"Punto límite"

antena 3

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Un hombre, una mujer y un banco"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LUZ DE LUNA
22,00.- NOTICIAS
22,01.- FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- DE TU A TU
00,00.- NOTICIAS
00,30.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
01,30.- ANTENA DE CINE
03,00.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS - AULA 3

Mañana

06,00.- CARTA DE AJUSTE
06,30.- AVENTURAS EN EL LAGO
07,00.- NOTICIAS
07,25.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS - AULA 3
07,50.- NOTICIAS
07,53.- LA GUARDERIA
09,25.- TAN CONTENTOS
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
12,00.- NOTICIAS
12,03.- SANTA BARBARA
13,00.- POLDARK
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- CORAZON DE MELON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Puños fuera"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- EL GORDO
22,30.- QUEDATE CON LA COPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE (Debate)
02,15.- CINE MADRUGADA
"Vaya par de sabuesos II"
04,00.- CIERRE DE EMISION

TELE 5

15,00.- PAPA COMANDANTE
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,10.- TELECINCO ¿DIGAME?
17,30.- SUPER GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- SILENCIO, SE RIE:
"La decente"
23,50.- SILENCIO, BENNY HILL
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,05.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE? PRESSING
02,00.- MANNIX
03,00.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,55.- DESAYUNA CON ALEGRIA
08,55.- ALICIA
09,20.- VIENTRE DE ALQUILER
09,55.- VACACIONES EN EL MAR
10,45.- CINE CORAZON
"La banda de Buckeye"
12,45.- TELECINCO ¿DIGAME?
12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
13,25.- A MEDIODIA ALEGRIA
13,55.- ENREDOS DE FAMILIA
14,25.- QUERIDOS PADRES
14,55.- HOY
15,00.- PAPA COMANDANTE
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,10.- TELECINCO ¿DIGAME?
17,30.- VIP GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- BEVERLY HILLS 90210
22,55.- TUTTI FRUTTI
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01,50.- LOS ANGELES DE CHARLIE
02,50.- MANNIX

CANAL+

15,00.- CINE
16,32.- CINE
17,54.- CINE
19,36.- WIDGET
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENOS CANAL
23,31.- CINE
01,30.- GOLF: U.S. OPEN

Mañana

08,25.- VIDEOMINUTO
09,25.- SHAGMA
09,52.- REDACCION NOTICIAS
10,00.- CINE
11,39.- CINE
13,25.- PIEZAS
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION NOTICIAS
14,05.- LOS CHICOS DE BEVERLY HILLS
14,30.- SPATZ
15,00.- CINE
16,46.- CINE
18,28.- DOCUMENTAL
19,25.- PIEZAS
19,30.- PETER PAN
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL
23,42.- CINE
01,20.- SESION ESPECIAL X
02,39.- GOLF: U.S. OPEN
04,30.- CINE
05,49.- CINE
07,12.- DOCUMENTAL: GREENPEACE
07,41.- PIEZAS

CINE EN CASA

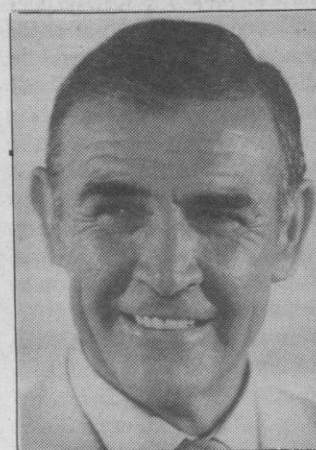
POLICIACA

LA HUIDA ★★★ (LA 2, 22,05 h.).— El carismático intérprete de jazz Quincy Jones compuso hace 20 años, nada menos, la música para una película de Sam Peckinpah que prometía tanto como la novela en la que se inspiraba, "La huida", un trepidante relato del experto Jim Thompson. Para interpretar a la pareja protagonista, Peckinpah eligió, aunque no del todo libremente, a Ali MacGraw y Steve McQueen, entonces de total actualidad por su relación sentimental. "La

huida" es la historia de un hombre que sale de la cárcel en libertad condicional después de haber mostrado una ejemplar buena conducta. Nada más pisar la calle, y para celebrar su rehabilitación, decide participar junto con su mujer en el atraco de un banco. A partir de ese momento, su vida se convertirá en una frenética huida de la Policía. Pero además de ser un "thriller", la película es la historia de amor, difícil, pero amor, del protagonista y su mujer, quien le ha sido infiel mientras estaba sola.

AVENTURAS

AGENTE 007 CONTRA EL DOCTOR NO ★★★ (TM3, 22,00 h.).— El popular James Bond se enfrenta a una misteriosa organización que quiere dominar el mundo. El enemigo del agente secreto, el miembro del Servicio de Inteligencia británico más importante de todos los tiempos, dispone de sus magníficas y extrañas armas, a parte de su inteligencia y su atractivo, para combatir esta organización. Con esta película inrrumpe en el mundo entero unos de



Sean Connery. ARCHIVO
los mitos más sólidos que ha conocido el cine, James Bond, el agente 007.

DRAMA

AMAME O DEJAME ★★★ (ANTENA 3, 01,30 h.).— En los años 20, el jazz ha hecho su aparición en el escenario musical. Es entonces cuando la joven Ruth Etting inicia su carrera en una sala de baile de Chicago. Su personalidad impresiona in-

mediatamente a Marty Snyder, un agresivo promotor, que no tarda en convencer a Ruth de que le necesita como representante. Bajo la tutela de Marty, Ruth inicia el despegue. Con su talento, se convierte en la favorita de la radio, de Ziegfeld y Hollywood. Mientras, ella continúa su ascenso.

DRAMA

TIERRA BRAVA ★★ (TVE-1, 01,45 h.).— Virginia, la hermosa hija de don Julio, uno de los mayores hacendados de la región, es pretendida al mismo tiempo por Teodoro y Pascual, dos íntimos amigos, inseparables desde la infancia, que están dispuestos a defender su amor por encima de todo. La situación creará un conflicto entre ambos, cuando el amor y el sentido de posesión sea más importante que la

relación que los ha unido a lo largo de su vida. para, finalmente, convertirse en "Don José", el más perseguido bandolero de la sierra. Cuando Carmen inicie relaciones con un apuesto torero, los celos de José estallarán en la más trágica violencia. Una de las numerosas adaptaciones de la célebre obra de Prosper Mérimée, aunque esta se una de las menos conocidas. A destacar la presencia de Jean Marais, por entonces en la cima de su popularidad como galán del cine francés.

DRAMA

CARMEN ★★ (LA 2, 01,55 h.).— Carmen, una bella gitana casada con el famoso bandido "El Tuerto", coqueta con todo el mundo, sean paisanos o militares.

Viaja a Sevilla y allí se encuentra con el brigadier José, un navarro noble y honesto que sentirá una terrible y desgarradora pasión por la hermosa joven; José acabará por degradarse cada vez más,

MUSICAL

GREASE ★★★ (TELE 5, 22,00 h.).— Historia de amor de dos jóvenes que estudian en un colegio americano a finales de los años cincuenta, y que pertenecen a dos pandillas juveniles

irreconciliables. Randal Kleiser, director de la película, aprovechándose del mito de travolta creado un año antes, decidió utilizarle en un papel prácticamente idóneo. La música fue compuesta por uno de los miembros del trío de hermanos Bee Gees.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El gasto medio por receta es de 1.000 pesetas, según la directora general de Farmacia

Los medicamentos más baratos del mercado son los que menos se venden

Los medicamentos de un coste inferior a las 500 pesetas son los más numerosos del mercado, de ellos 500 desaparecen cada año y son los que menos se venden, dijo la directora general de Farmacia, Regina Revilla, ante la Comisión de Política Social y Empleo del Congreso de los Diputados.

Madrid (Efe).— La directora general compareció ayer ante la Comisión a petición del Grupo Socialista para explicar la adecuación de la normativa española a la de la CE en materia de medicamentos y comunicó que el gasto en este capítulo supone el 29,9 por ciento del gasto sanitario y el 1,1 por ciento del PIB.

Según Revilla, en los últimos diez años la lista de medicamentos ha pasado de tener más de 18.000 productos a menos de la mitad, y de estos últimos 5.075 cuestan menos de 500 pesetas; 1.654 entre 500 y 1.000; 1.055 entre 1.000 y 3.000; 287 entre 3.000 y 5.000; 163 entre 5.000 y 10.000; 78 entre 10.000 y 30.000; 19 entre 30.000 y 50.000 y 6 entre 50.000 y 72.000.

La directora general puntualizó que el gasto medio por receta es de 1.000 pesetas y que hay otros cinco o seis medicamentos

de extraordinario interés terapéutico que se administran en centros hospitalarios cuyo coste es aún mucho más elevado de lo reseñado anteriormente.

HEMODERIVADOS

Regina Revilla informó que España e Italia, de un total de ocho candidaturas que había en un principio, son los dos países que optan a instalar un gran laboratorio de hemoderivados para producir un millón de litros de plasma anuales, que se instalaría en Asturias y cuya financiación correría a cargo del Principado, del Ministerio de Industria y de los fondos destinados al plan de reconversión de la zona.

Barcelona es también candidata a convertirse en la sede de la futura Agencia comunitaria para Evaluación de Medicamentos, que supondrá un gran



La Dirección General de Farmacia analizará el consumo de los medicamentos. ARCHIVO

impulso para la industria farmacéutica del país en que se instale.

Revilla comunicó que España ocupa, en el ranking de la CE, el quinto puesto en consumo de medicamentos y empleo del sector y el cuarto en producción y añadió que el gasto en investigación en 1990 ascendió a 18.576 millones de pesetas.

Regina Revilla presentará la semana que viene un programa para analizar el consumo que hacen los ancianos de los medicamentos, el ocio y los alimentos a fin de poder facilitarles información sobre riesgos y ventajas de todo ello, en base a una idea que puso en práctica hace dos años el Colegio de Farmacéuticos de Madrid.

Por otra parte, la Dirección General de Farmacia ha puesto ya en marcha un programa informático, denominado FAR 90, para ver cómo se consumen los medicamentos en nuestro país.

NOMBRES propios

UN HOSTELERO BURGALÉS HA COMPRADO EL YATE "AZOR"

El yate Azor, que utilizaba el anterior jefe del Estado, general Franco, fue adquirido ayer en subasta por el empresario hostelero burgalés Lázaro González González.

El nuevo propietario del Azor regenta un asador de corderos, "Los Trillos", en Burgos y el barco fue adquirido por el precio de salida en la subasta, 4.670.124 pesetas. La subasta del Azor se celebró ayer por segunda vez, ya que la primera, el pasado diez de marzo, quedó desierta al no presentarse ningún licitador. En la primera subasta el precio de licitación se había fijado en 5.494.274 pesetas.

A la subasta de ayer, en la base militar de A Graña, donde permanece atracado el buque, acudieron veinte personas, pero sólo presentó oferta el empresario burgalés. Familiares de Lázaro González declararon que el barco había sido adquirido por varios amigos, aunque figura como titular el empresario.

Las condiciones de venta por parte de la Armada establecen que "el destino final único posible de dicho buque es el desguace y no su utilización en misiones de índole particular, ni oficial".

VISTO Y NO VISTO



ATENCIÓN PERSONALIZADA.— El policía municipal observa atentamente, en medio del cruce, si los conductores llevan o no el cinturón de seguridad puesto, como manda el nuevo Código de la Circulación. Son los primeros días de una norma a la que todos deberemos acostumbrarnos. — (Foto: Peñalosa).

MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

Instituto de la Mujer

GABINETE DE INFORMACION Y PROMOCION SOCIO-LABORAL DE LA MUJER

Mujer, si deseas informarte sobre la creación de tu propia empresa, cooperativas, encontrar un puesto de trabajo digno, o acceder a ofertas formativas laborales que te interesen, acude a nosotras: Local de la Asociación de Mujeres "Alcázar" (Mercado de La Albuera) o al teléfono 44 11 32.

HORARIO DE OFICINA DEL GABINETE:

MAÑANAS: 9,30 a 13,30 horas.
TARDES: 16,00 a 20,00 horas.

FRUTOS DE FRUTOS



Roldán no es intermediario entre PSN y HB, según Urralburu

Pamplona (Efe).—El secretario general del PSN-PSOE, Gabriel Urralburu, dijo ayer que el director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, "nunca ha actuado de intermediario entre nuestro partido y HB" en vistas al mantenimiento de su fuerza política al frente del Gobierno de Navarra.

Urralburu respondió a las noticias sobre posibles contactos entre Roldán y el parlamentario foral de HB, Patxi Zabaleta, para señalar que "si estuviéramos en el Gobierno podríamos ponernos nerviosos, porque alguien podría pensar que lo mantuvimos gracias a un pacto con HB, pero estamos muy tranquilos".

Zabaleta confirmó ayer haber mantenido una conversación telefónica con Roldán pero, aunque "ABC" apuntaba que éste le ofreció "la celebración de una reunión en el contexto de unas hipotéticas negociaciones Gobierno-ETA" si a cambio HB permitía con su abstención la investidura de Urralburu, el dirigente abertzale precisó que "no hubo una oferta de transacción expresa en ese sentido".

Según Zabaleta, en dicho contacto se habló de la investidura de Urralburu, de las conversaciones Gobierno-ETA y de la situación de los presos.

El secretario general de PSN insistió en que, en relación con ETA, "probablemente haya habido algunas conversaciones imputables a responsables del Ministerio del Interior, que nada tienen que ver con el proceso de investidura de Navarra, incluso aunque hubieran ocurrido en fechas cercanas".

González dice que no se ha negociado con la banda terrorista desde Argel

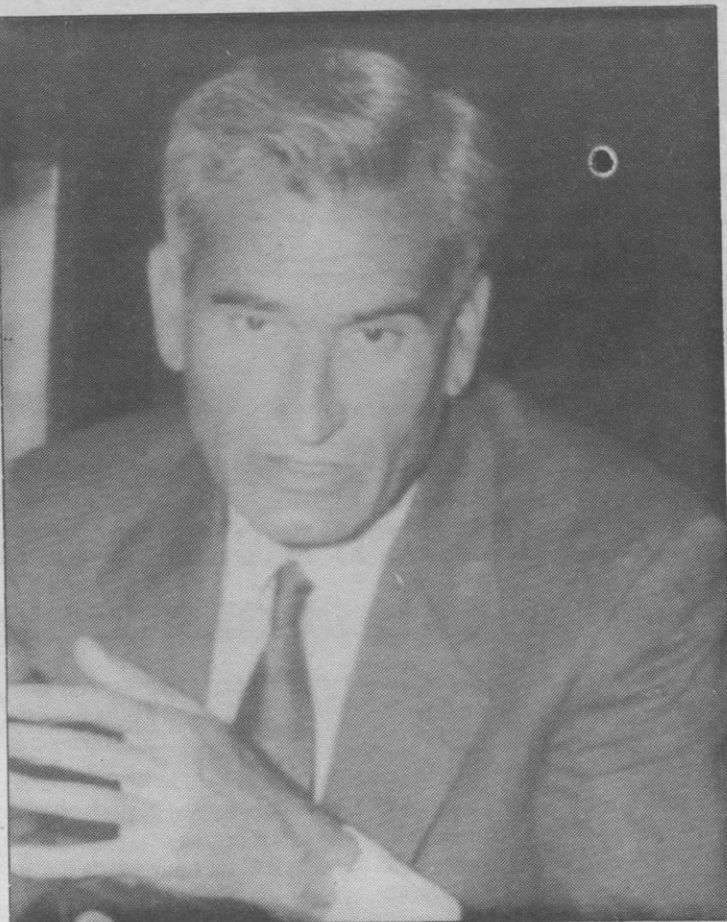
Vera admite que hay contactos con ETA para "saber la situación del enemigo"

El secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, dijo ayer en Barcelona que "no ha existido, ni existe, ni existirá negociación política con ETA", si bien admitió que se producen contactos para "conocer la situación del enemigo".

Barcelona-Madrid (Efe).—Rafael Vera, que presidió una de las últimas reuniones de la Comisión Superior de Seguridad Olímpica antes de los JJ.OO, negó que emisarios gubernamentales se entrevistaran en Santo Domingo con el etarra Antxon Etxebeste para proponer un nuevo diálogo con la banda tras las conversaciones de Argel.

Para el secretario de Estado, estas "intoxicaciones" fueron lanzadas hace tiempo por el diario "Egin", por lo que "es un tema viejo que no merece la pena comentar". En su opinión, son "papeles y análisis de ETA, que tiene la necesidad de trasladar a su frágil militancia que esta haciendo algo para mantener encendida una pequeña esperanza". Vera indicó, no obstante, que, como responsable de la seguridad del Estado español, no va a "hacer dejación de una de las obligaciones que tengo, que es tomar constantemente la temperatura a los grupos terroristas".

Añadió que el Ministerio del Interior puso en conocimiento de los partidos políticos que "mantendríamos siempre ese sondeo, ese contacto, esa puesta de termómetro para conocer el estado de la situación del enemigo", ya que "es la única manera de conocer las evoluciones que se producen en ese mundo". Vera insistió en que "hay aspectos relacionados con la lucha antiterrorista que pueden ser muy impopulares porque se desconoce cuál es



Rafael Vera.

ARCHIVO

el objetivo" y que no es posible explicar porque "perderían su eficacia" y resaltó también que los propios terroristas dicen en sus cartas que el mayor obstáculo para establecer una negociación es la intransigencia del Gobierno y que él siempre ha pretendido convencerles de que defiendan sus ideas por medios democráticos.

NEGOCIACION

El presidente del Gobierno manifestó que, después de las conversaciones de Argel, el Gobierno "no ha tenido ni tiene el propósito de hacer una negociación con ETA, y todo lo demás

es darle alguna ventaja a los violentos". En rueda de prensa en el Congreso, no desveló el nombre del sustituto de Francisco Fernández Ordóñez al frente de la cartera de Asuntos Exteriores, y añadió que lo dará a conocer en los próximos días.

González reiteró el respeto por la decisión del PNV de conversar con HB, pero precisó que no tiene "muchas esperanzas de que sea fructífero", agregó que debe hacerse desde el respeto a los pactos de Ajuria Enea y matizó que "nadie me ha pedido nunca un aval, ni siquiera un apoyo" sobre ese diálogo.

Detenidas otras cuatro personas por colaboración con ETA

San Sebastián (Efe).—Cuatro personas han sido detenidas en San Sebastián por miembros del Cuerpo Nacional de Policía por su presunta colaboración con la banda terrorista ETA, informó hoy el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

Dos de los arrestados son Juan María Aranguren Olano, de 42 años, y Rubén Egaña Zumeta, de 40, detenidos ambos ayer en plena vía pública de la capital donostiarra, precisa el citado organismo oficial en un comunicado. A primeras horas de esta madrugada fueron capturados en sus domicilios de la capital guipuzcoana Xabier Balerdi Ibarra, de 24 años, y Salvador Andrades Pérez, de 22, según la misma fuente.

El Gobierno Civil de Guipúzcoa no especifica en su nota el grado de implicación de los detenidos en la infraestructura de ETA.

NICARAGUA

Cuatro meses después de haber asumido el poder en Nicaragua, en abril de 1990, el Gobierno de la presidenta del país, Violeta Chamorro, "ya tenía conocimiento" de que los sandinistas mantenían buzones de armas, dijo el ministro nicaragüense de la Presidencia, Antonio Lacayo. El diario progubernamental "La Prensa" informó el martes del hallazgo de un "gigantesco" arsenal en un depósito subterráneo construido por miembros de la organización terrorista ETA, ubicado en un edificio llamado "Dirección Quinta" y controlado por el "comandante" sandinista Luis Armando Guzmán.

Asensio quiere convertir a Antena 3TV en una gran cadena privada

Madrid (Efe).—El presidente de Antena 3TV, Antonio Asensio, nombrado ayer para este cargo por el consejo de administración, se propone convertir este canal en una gran cadena privada y hacer una televisión "ajustada a la demanda de los telespectadores".

Antonio Asensio, presidente del grupo Zeta, publica hoy en los periódicos de esta empresa una carta en la que explica "los propósitos que le animan y los objetivos que aspira a cubrir en esta nueva etapa".

El nuevo presidente de Antena 3TV, que sustituye en el cargo a Javier Godó, aseguró que en esta nueva etapa será, "como siempre, un empresario de comunicación, independiente y profesional".

Por otro lado, Manuel Martín Ferrand, que continúa como consejero-director general de la



Antonio Asensio.

TELEFOTO EFE

empresa televisiva, informó a la Junta de que se ha cubierto con éxito la ampliación de capital de la empresa, lo que la sitúa en unos recursos propios de 27.500 millones de pesetas.

CEOE y sindicatos defienden un consenso social con matices

Madrid (Efe).—El asesor laboral de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), Fabián Márquez, ha asegurado que la única forma de que España esté en el grupo de cabeza europeo es por la vía del consenso tripartito, mientras que los secretarios de Acción Sindical de UGT y CCOO también apostaron por el diálogo aunque no definieron fórmulas.

Fabián Márquez (CEOE), Apolinar Rodríguez (UGT) y Agustín Moreno (CCOO) participaron ayer por la tarde en unas jornadas sobre "Convergencia europea y política de empleo" organizadas por la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD).

Fabián Márquez aseguró que los agentes sociales "llevamos varios años confrontando modelos" y añadió que "por esa vía no podemos superar los desequi-

brios". El diálogo, explicó, no debe abordarse desde tesis maximalistas "porque entonces se pueden ganar o perder batallas, pero no negociar" y pidió "que se abandonen mitos, entre ellos el de la lucha de clases".

Apolinar Rodríguez aseguró que los sindicatos apoyan sin reservas Maastricht pero reiteró que de él no derivan los ajustes en el mercado laboral que propone el Gobierno español. La convergencia nominal, aseguró, se puede alcanzar pero para ello es preciso no aumentar las restricciones más allá de lo que impone Maastricht y agotar el calendario que figura en el Tratado.

Apolinar Rodríguez y Agustín Moreno coincidieron en que se deben fijar también como objetivos de convergencia la reducción de las tasas de paro y temporalidad y la mejora del nivel de renta de los trabajadores.

Fraga defiende el autonomismo frente al nacionalismo

Madrid (Efe).—El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, expresó ayer su creencia de que la respuesta a los problemas del Estado de las Autonomías "está más en el autonomismo que en el nacionalismo".

Tras defender la plena constitucionalidad de su propuesta de Administración única para las comunidades autónomas, Fraga justificó que no insistiera en la defensa del "hecho diferencial" —como los nacionalistas catalanes y vascos— por entender que ese concepto "está vinculado a postulados nacionalistas del siglo pasado, ya superado".

El presidente gallego insistió en que el "hecho diferencial" tiene "connotaciones superadas por los hechos" y dijo que lo importante es que el término "Administración única" se ha aceptado "por todo el mundo".

JD cree una monstruosidad jurídica la sentencia del TS de EEUU

Madrid (Efe).—La Asociación Progresista Jueces para la Democracia ha calificado de "monstruosidad jurídica" la sentencia del Tribunal Supremo de EEUU que autoriza al Gobierno de este país a detener a personas reclamadas por la Justicia estadounidense en cualquier país extranjero.

Jueces para la Democracia reclama como "meta irrenunciable" la construcción del Estado de Derecho, donde la actuación del poder esté sometida a la legalidad, y su extensión a los países donde todavía no existe. Para los jueces progresistas "la decisión unilateral del Tribunal Supremo norteamericano significa un paso atrás en ese camino" y puede tener graves consecuencias para "la seguridad jurídica, la garantía de los derechos fundamentales, la soberanía de las naciones y las pacíficas relaciones internacionales".

Tras calificar la sentencia de "atentado al Derecho internacional" la asociación judicial muestra su repudio de la sentencia, su solidaridad con los tres magistrados discrepantes, y su alarma frente a la degradación del orden jurídico internacional. Asimismo, Jueces para la Democracia muestra su convicción de que, si algunos servicios policiales secuestran a ciudadanos en el extranjero, "tales conductas serán perseguidas como delictivas en aquellos países donde se cometen y desde luego en el nuestro".

RECTIFICACION

El ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, expresó por su parte su confianza en que el Tribunal Supremo de Estados Unidos "rectifique con la mayor urgencia" la decisión de permitir el secuestro de sospechosos en cualquier parte del mundo.



González con los diputados que ayer fueron homenajeados por sus 15 años seguidos en la Cámara.

El presidente la planteó si no se logra un consenso que incluya al PP

La oposición rechaza la propuesta de González de aplazar la elección del TC

Todos los grupos de la oposición parlamentaria rechazaron ayer la propuesta del presidente del Gobierno, Felipe González, de aplazar hasta septiembre la renovación del Tribunal Constitucional si no se logra un consenso amplio que incluya al Partido Popular.

Madrid (Efe).—El propio portavoz del Grupo Popular, Rodrigo Rato, descalificó esta iniciativa de González por considerar que la única lista de consenso es la que propuso el PP y que las demás responden a cuotas partidistas.

El portavoz del CDS, José Ramón Caso, afirmó que hasta el momento todos los grupos parlamentarios han mantenido una actitud flexible en aras de lograr el mayor consenso posible, salvo el Grupo Popular, que "tiene una actitud muy cerrada". Caso se mostró contrario al aplazamiento de la elección de los cinco magistrados del Constitucional, y añadió que si no es posible la elección en una primera votación, debería recurrirse a una segunda vuelta

entre los candidatos más votados de las listas que se presenten.

El CDS ha renunciado a proponer candidatos para facilitar el consenso y su portavoz anunció que en el supuesto de que no haya una lista de consenso, los diputados centristas tendrán libertad para votar en conciencia.

Caso, como el portavoz de IU, Nicolás Sartorius, coincidieron en rechazar las declaraciones del líder del PP, José María Aznar, de que no reconocerían al TC si se les margina en la elección de magistrados. Sartorius manifestó que el consenso es posible y no debe retrasarse hasta después del verano porque "hay cierto escándalo en la sociedad por el retraso" en la renovación del tribunal, y señaló que sería importante que el PP estuviera en el consenso

y confió en lograrlo en el próximo pleno del Congreso porque "sería una torpeza posponerlo hasta después del verano".

El portavoz del Grupo Catalán-CiU, Miquel Roca, también se mostró favorable a resolver cuanto antes el asunto sin esperar a septiembre, porque podría darse el caso de que después del verano se aprobase una lista semejante a la que se maneja ahora. Esta candidatura de consenso es la integrada por Landelino Lavilla, José Gabaldón, Pedro Cruz Villalón, Julio González Campos y Carles Viver.

Por su parte, el portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti, recordó que su grupo no participará en la votación porque rechazan el sistema de elección de los magistrados y porque el TC "mantiene una actitud lesiva contra las competencias de las CCAA que puede poner en cuestión los estatutos de autonomía", y añadió que este órgano está actuando como una tercera Cámara.

Teixidó califica a Calcerrada de incompetente y provocador

Madrid (Efe).—El ex-secretario general del CDS, Antoni Fernández Teixidó, calificó ayer de "incompetente" y de "provocador" a su sucesor en el cargo, José Luis Gómez Calcerrada, del que dijo estar "hasta la coronilla".

Teixidó respondió así a la solicitud de Gómez Calcerrada, quien ha amenazado al ex-dirigente centrista con expulsarlo del partido si no lo abandona antes.

El futuro del CDS, en opinión del parlamentario centrista, "es absolutamente negro" con el actual secretario general, quien "se está encargando él solito de dismantelar el partido". "Me parece que Calcerrada da muestras de absoluta incompetencia y en lugar de hacer política se dedica a desprestigiar a compañeros, ayer unos, hoy otros y mañana otros", puntualizó Fernández Teixidó, quien subrayó que no está dispuesto "a admitir una provocación tras otra de este ciudadano".

Desde su dimisión como secretario general, hace tres meses, dijo Teixidó, "me he caracterizado por no hacer ni una sola declaración, mantener una actitud absolutamente prudente y moderada, estoy hasta la coronilla de las provocaciones del tal Calcerrada y estoy pensando muy seriamente qué voy a hacer en los próximos meses".

Mañana viernes, añadió, hay un debate en el comité nacional del partido "y voy a pedir explicaciones al tal Calcerrada de qué es lo que va diciendo por ahí, porque todos los días me tengo que desayunar con unas declaraciones tuyas sin que yo dé pie a ningún tipo de descalificación". Calcerrada "es un provocador y quiero pensar que actúa a nivel personal", agregó Teixidó.

VIII Campeonato de España de Aviones Ultraligeros

Días 18, 19, 20 y 21 de junio de 1992

Campo de Vuelo de Matilla
(VALLADOLID)

(A 6 kms. de Tordesillas —Autovía de Castilla—
entrada por la desviación de San Miguel del Pino)

SERVICIO DE BAR Y CAFETERIA

COLABORAN:

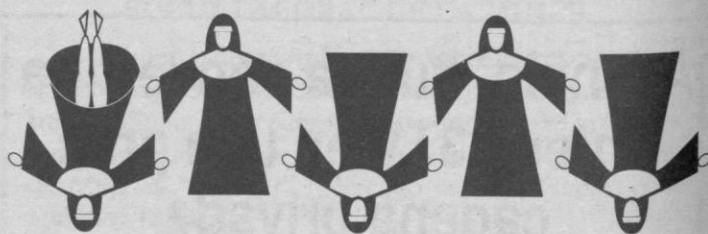
Junta de Castilla y León

(Consejería de Cultura y Turismo).

Excmo. Diputación Provincial de Valladolid.

Excmo. Ayuntamiento de Valladolid.

Sintoniza desde Matilla Radio Tordesillas en directo
D.G. 369 — F.M. Dial 107.4



ENTRE TINIEBLAS

Un convento de monjas económicamente arruinado, sin arrepentidas que salvar, con un tigre en los sótanos, una tonadillera infiltrada, una marquesa intrigante... Sor Rata, Sor Estiércol, Sor Perdida... El enredo y los personajes de una obra escrita para el cine por **Pedro Almodóvar**.

Versión y dirección de **Fernán Cabal** y con actrices de talla como **Beatriz Carvajal, Julia Martínez, Rossy de Palma, Gloria Muñoz** y un largo reparto que nos hará pasar un rato inolvidable. Representada el viernes 19 y el sábado 20 a las 22:30 y el domingo 21 a las 20:00 horas en tu teatro. En el Juan Bravo.

ACK Comunicación



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

Acordada la formación de un Gobierno de transición en Checoslovaquia

Praga (Efe).— El líder nacionalista eslovaco Vladimir Meciar y el dirigente federalista checo Vaclav Klaus acordaron ayer, miércoles, la formación de un Gobierno de transición checoslovaco y dejar a los partidos políticos parlamentarios la cuestión del futuro de Checoslovaquia como Estado unitario. Esta decisión, en la que también se subraya la renuncia de Klaus a la Presidencia del Gobierno federal y su desempeño únicamente de la jefatura del Gobierno checo, es el resultado de la tercera ronda de conversaciones entre ambos políticos (las dos primeras concluyeron en fracaso).

Tanto el Movimiento por una Eslovaquia Democrática, que lidera Meciar, como el Partido Democrático Ciudadano, encabezado por Klaus, resultaron vencedores en las elecciones generales checoslovacas celebradas los pasados días 5 y 6.

Klaus declaró, que con su decisión de renunciar a la jefatura del Ejecutivo federal, el Partido Democrático Ciudadano, "quiere facilitar las negociaciones y no bloquear la formación del Gobierno federal".

Este paso se interpreta también en los medios políticos checos como una falta de confianza por parte de Klaus en el futuro del Estado común de checos y eslovacos.

El nuevo Ejecutivo federal, de formarse, comenzaría a funcionar según la actual Constitución vigente y en el Parlamento federal se plantearían los cambios que checos y eslovacos exigen para la convivencia o no de las dos comunidades nacionales. También está en juego el futuro del presidente Havel.



Mujeres antiabortistas se manifiestan en Dublín

TELEFOTO EFE

Alrededor de 2,5 millones de electores acuden a las urnas

Los irlandeses deciden hoy la ratificación o rechazo de Maastricht

Alrededor de 2,5 millones de electores pueden acudir hoy, jueves, a las urnas en la República de Irlanda, con el fin de ratificar o rechazar en referéndum el Tratado de Maastricht sobre la unión política y económica comunitaria.

Dublín (Efe).— Los colegios electorales abrieron sus puertas a las 09,00 horas locales (08,00 gmt) y las cerrarán a las 22,00 horas locales (21,00 gmt), aunque no se conocerán los primeros datos del escrutinio del referéndum hasta la tarde de mañana, viernes.

El Gobierno irlandés espera lograr el apoyo para la ratificación de dicho tratado del 60 por ciento del electorado, aunque los últimos sondeos de opinión sitúan en cerca de un 30 por ciento el número de indecisos.

Los principales partidos políticos irlandeses, encabezados por el Fianna Fail del primer ministro, Albert Reynolds, apoyan

el voto afirmativo al Tratado de Maastricht.

Aunque los sondeos indican una victoria ajustada del "sí", podría surgir una sorpresa como en Dinamarca.

ENCUESTA

Una encuesta del diario "Irish Times" indicó ayer, miércoles, que un 49 por ciento de los votantes están a favor del "sí", un 28 por ciento por el "no" y que un 23 por ciento aún están indecisos. Siguiendo la pauta marcada en el referéndum danés para la unión política y monetaria europea, la mayoría de los indecisos son mujeres.

El rechazo danés al Tratado

de Maastricht es como un fantasma que ronda al referéndum irlandés y si no hubiera sido por éste se hubiera celebrado con tranquilidad y, como estaba previsto, ratificado sin dificultades.

Una coalición de grupos diversos unidos en una Plataforma Nacional han montado una campaña por el "no" con las tácticas propagandísticas llevadas a cabo con éxito en Dinamarca y hasta han robado el "slogan" de una famosa cerveza danesa:

"Maastricht, probablemente el peor tratado del mundo", dice uno de los lemas de esta campaña, que también ha incluido otro que dice: "Si no comprende lo que significa el tratado, vote NO". La coalición a favor del "no" ha atraído a grupos que se oponen al aborto, ya que éstos creen que el Tratado podría ser el primer paso para legalizarlo.

EL Gobierno peruano aplaza las elecciones

Lima (Efe).— El Gobierno peruano anunció ayer, miércoles, el aplazamiento de las elecciones al Congreso Constituyente, que se celebrarán el día 22 del próximo mes de noviembre en lugar del 18 de octubre como estaba previsto.

El presidente del Consejo de Ministros y canciller peruano, Oscar De la Puente, fue el encargado de comunicar la decisión en una conferencia de prensa ofrecida en el Palacio Presidencial. La decisión de aplazar el proceso electoral que debe restablecer el equilibrio de poderes interrumpido por el golpe de Estado del pasado 5 de abril fue anunciada el fin de semana pasado por el presidente peruano, Alberto Fujimori, en Río de Janeiro, durante la "Cumbre de la Tierra".

La postergación anunciada por Fujimori fue solicitada por la Iglesia, pues la fecha descartada hoy coincidía con la procesión del Señor de Los Milagros de Lima, la principal festividad religiosa de Perú. De la Puente dijo asimismo que el aplazamiento de los comicios fue consultado también por el Gobierno de Lima a la misión especial de la OEA encargada de promover el retorno de Perú a la democracia.

Por otra parte, De la Puente reiteró la negativa del Gobierno a mantener un "diálogo exclusi-

Disminuyen la intensidad de los combates en Sarajevo

Sarajevo (Efe).— El nuevo Gobierno bosnio, formado hace dos días, está tomando sus primeras medidas, mientras esta mañana continúan oyéndose disparos y detonaciones en Sarajevo, la capital de Bosnia, pero su intensidad es menor que ayer miércoles.

El Centro de Seguridad de Sarajevo informa que "esta mañana continuaron los ataques" de las milicias serbias, que tienen cercada la capital desde hace más de dos meses, aunque con "menor intensidad que ayer".

ULTIMO INTENTO

Según dicho Centro, la intensificación de los ataques en los últimos días es el último intento de las milicias serbias, dirigidas por el ex-general yugoslavo Ratko Mladic, de consolidar sus posiciones en torno a Sarajevo antes del 26 de junio. Las autoridades bosnias atribuyen al general Mladic la promesa de que antes de esa fecha entregaría el control sobre "Butmir", el aeropuerto de Sarajevo, a las Tropas de Paz de la ONU. Las detonaciones que se escuchan esta mañana proceden en su mayoría del barrio de Dobrinja, cercano al aeropuerto, y del vecino suburbio de Novi Grad, principales escenarios de los combates de ayer.

Las "nuevas ideas" de Yeltsin facilitaron el acuerdo de la reducción de armas nucleares con Estados Unidos

Washington (Efe).— El presidente ruso, Boris Yeltsin, finaliza hoy, jueves, su visita a Washington, donde tuvo una participación decisiva para que Estados Unidos y Rusia acordaran una reducción sin precedentes de sus arsenales nucleares.

Yeltsin se reunirá esta mañana con el candidato demócrata a la Presidencia de Estados Unidos, Bill Clinton, y luego será despedido por su anfitrión, George Bush, durante una ceremonia en la Casa Blanca.

El acuerdo de desarme fue posible porque Yeltsin llegó a la cumbre con "nuevas ideas" que facilitaron su conclusión, admitió Bush en la rueda de prensa conjunta que ofrecieron ayer ambos gobernantes.

Según un alto funcionario del Gobierno estadounidense, el acuerdo no pudo finalizarse hasta que Yeltsin se reunió con Bush en el despacho oval de la Casa Blanca el primer día de su

visita. "Como resultado de esta primera 'cumbre' entre Estados Unidos y Rusia, hemos establecido una verdadera nueva relación, de paz y amistad, de confianza y creciente colaboración", afirmó Bush tras la firma de los siete acuerdos que sellaron el cambio entre los dos países.

DOCUMENTO POLITICO

Los acuerdos firmados por los dos presidentes incluyen una "Carta de Washington", documento político que regula las relaciones entre ambos países y establece un pacto de no agresión y de inviolabilidad de fronteras, y el de "Comprensión mutua", que prevé un recorte de dos tercios en los arsenales nucleares respectivos.

También suscribieron acuerdos sobre "Sistema de protección universal" para estudiar la posibilidad de un sistema común de alerta y control de misiles,

"Destrucción, defensa y proliferación de armamento", "Cooperación espacial", "Doble imposición fiscal", que exonera a las empresas de pagar impuestos en los dos países, e "Inversión bilateral", que promueve las actividades económicas. El presidente ruso intervino en una sesión conjunta de las dos cámaras del Congreso de Estados Unidos, en la que señaló que el comunismo había desaparecido definitivamente de su país.

Yeltsin instó a los legisladores a aprobar los 12.000 millones de dólares que le tocan a Estados Unidos en el total de 24.000 millones de dólares de ayuda a Rusia dispuesto por el Grupo de los Siete, y se comprometió a no retroceder en la reforma y hacer que el paso a la economía de mercado y la democracia sean irreversibles en su país.

El líder ruso, sin embargo, advirtió en una rueda de prensa que el derrumbamiento económico

de su país será "más costoso" para Estados Unidos que la ayuda que las siete democracias más ricas del mundo se han comprometido a prestar a Rusia, porque significará que nuevamente tendrán que gastarse "billones de dólares en defensa".

Yeltsin opinó que los 24.000 millones de ayuda de Occidente "son importantes, pero no salvarán a Rusia".

GOLPE

Por otra parte, fuerzas nacional-patrióticas intentarán antes de fin de año desplazar del poder al presidente de Rusia, Boris Yeltsin, aseguró el ex asesor jurídico de la Presidencia Serguéi Shajrái. En una entrevista que publica el diario "Komsomolskaya Pravda", Shajrái, que también fue viceprimer ministro en el Gobierno de Yeltsin, señaló que el intento de golpe de Estado será protagonizado por un "grupo de trabajadores" del que sur-

CICLOTURISMO



El Camino a pedal.

PEÑALOSA

Con la bicicleta como vehículo

Seis aficionados al ciclismo inician hoy el Camino de Santiago

JOSE M.ª MARTIN

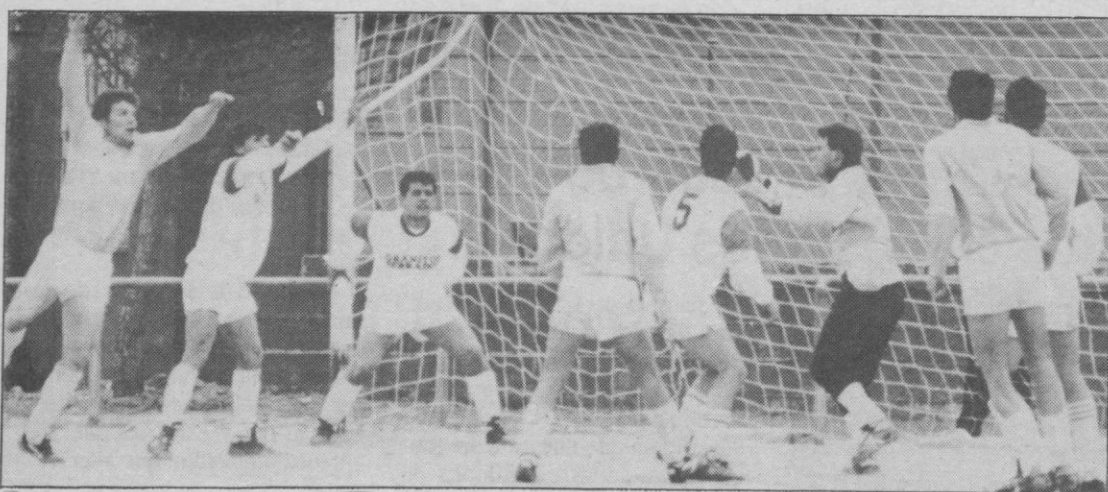
Un grupo de seis aficionados segovianos al ciclismo, que cuentan con la colaboración económica de la Caja de Ahorros y M. P. de Segovia, emprendieron ayer el recorrido del Camino de Santiago que llevarán a efecto en bicicleta. Mariano, Juan Antonio, Fernando, Pablo, Antonio y Pedro, comienzan hoy su andadura desde Burgos con un total de 500 kilómetros que llevarán a efecto en cinco etapas: Burgos-

Carrión de los Condes (95 km.); Carrión de los Condes-León (95 km.); León-Villafranca del Bierzo (113 km.); Villafranca-Portomanín (100 km.) y Portomanín-Santiago (85 km.), donde llegarán el próximo lunes, emprendiendo viaje de regreso el martes día 23, en el vehículo de apoyo que les acompaña. Pernoctarán en albergues y parroquias de recorrido, haciendo coincidir el desarrollo de su marcha con los lugares de mayor tradición en el

peregrinar del Camino. Hace unos días regresaron a nuestra capital dos segovianos que realizaron también el Camino de Santiago, montando bicicletas de montaña y partiendo de la localidad francesa de Sant Jean Pied de Port.

Existe la posibilidad de que el próximo año un amplio número de peregrinos segovianos, sobre todo aficionados al deporte, se unan para llevar a efecto el Camino.

EN TIEMPO RECORD



El C.P. Cuéllar podría jugar en Regional Preferente.

MOSACULA

JOSE M.ª MARTIN

Por 6 a 1 venció la selección Sub 14 de Segovia al equipo de la misma categoría del Real Valladolid, en encuentro de fútbol amistoso jugado en La Albuera.

El colegiado segoviano de fútbol, José Manuel González Esteban, concluyó la temporada clasificado en el séptimo lugar de los árbitros de la regional preferente de Castilla y León, por lo que acudirá al curso para su posible ascenso a Tercera.

El próximo domingo se llevará a efecto la entrega del trofeo de campeón provincial de fútbol al C.D. La Granja. Será en el

transcurso del encuentro que este equipo dispute en el campo de El Hospital a las seis de la tarde frente al Cuéllar.

A 168 millones de pesetas asciende el presupuesto que dedica la Diputación Provincial de... Burgos para actividades deportivas. Sesenta los entrega para la organización de la Vuelta Ciclista para corredores profesionales.

Jesús Romano Tardón, tiene ya asegurada su plaza en el Cuerpo Especial de Jueces de Línea, que comenzará a funcionar en la temporada próxima. Sin embargo, su 9.º puesto entre los árbitros de Tercera de Castilla y

León, no le permiten acceder al curso para Segunda B, al que acuden los seis primeros.

La II Marcha de Bicicletas de Montaña, (Mountain Bike), bajo la denominación "Circunvalación de la Ciudad de Segovia", se desarrollará el día 28 de junio, dentro del programa de ferias y organizada por el grupo de montaña "El Nevero".

Otro equipo de liga provincial de fútbol, C.P. Cuéllar, podría jugar en la regional preferente si existe alguna plaza para poder acceder. Sería regresar a una categoría en la que ya jugó el equipo cuellarano.

V Trofeo de Judo del Gimnasio Yoshi

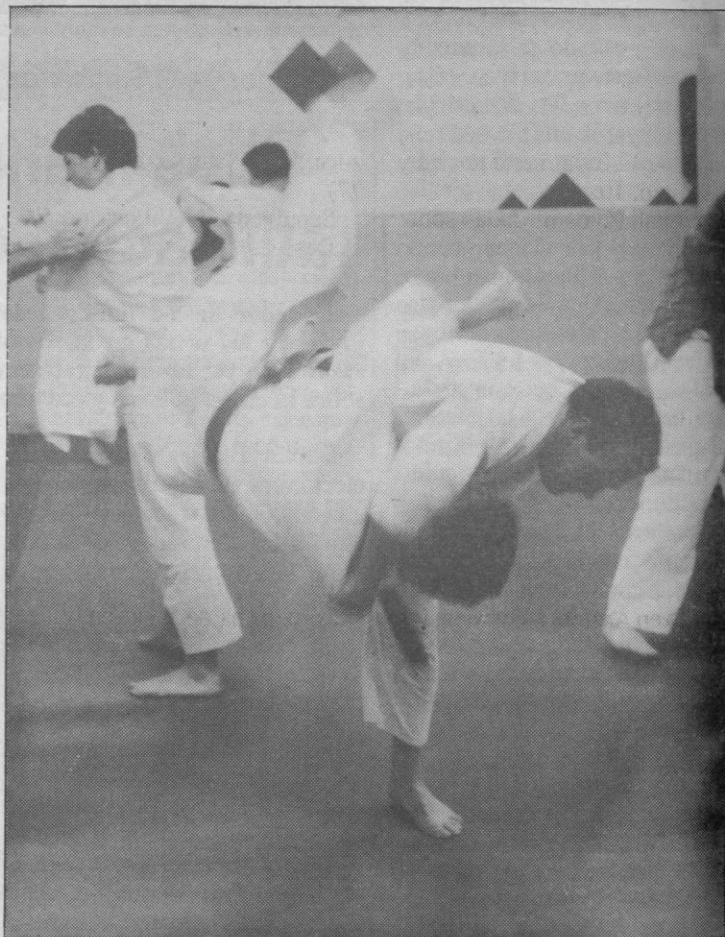
El próximo día 20 de junio, sábado, en el pabellón Emperador Teodosio, se va a celebrar el ya tradicional Trofeo de Judo "Yoshi", en el que se van a dar cita más de 400 judokas de edades comprendidas entre los 4 y los 16 años. Participarán deportistas de diferentes colegios de nuestra capital (San José, Alcázar, Aneja, Villalpando, Domingo de Soto), así como el Colegio Amor de Dios de Alcorcón, Madrid, además del Gimnasio Yoshi, de Segovia.

Antes de iniciar la competición se entregarán los trofeos a

los colegios campeones y subcampeones de la Liga Intercentros.

En la categoría de Judo quedó campeón de dicha Liga el gimnasio Yoshi, y subcampeón el colegio Villalpando, y en la categoría de Sumo, campeón el colegio Alcázar, y subcampeón el colegio San José.

La competición, que empezará a las 10 de la mañana y con entrada libre, cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia, Diputación Provincial, Junta de Castilla-León y Caja de Ahorros de Segovia.



Judo en el Emperador Teodosio.

ARCHIVO

El detalle

JOSE M.ª MARTIN

Un conjunto de la Segunda B del fútbol español, el Real Jaén, envió a Segovia al gerente y dos de sus técnicos días pasados. Su misión concreta era la de ver la posibilidad de realizar la pre temporada en la capital. Llevaron a cabo gestiones e intentaron que el Ayuntamiento les cediera el campo de La Albuera durante los días 15 al 30 de julio. El Patronato, dado que se trata de un equipo no segoviano, le dijo que sí, pero abonando 10.000 pesetas la hora de utilización, por lo que el alquiler le supone al club jiennense 300.000 pesetas. La idea fue rechazada de inmediato. Mas como la decisión era firme, se les puso en contacto con la directiva del C.P. Palazuelos. Estos aceptaron ceder el campo de "La Mina" por el módico precio de 60.000 pesetas, que es lo que percibe el cuidador del terreno mensualmente.

Ahora se está a la espera de contestación del club andaluz, al que su pretemporada en Segovia le costaría cerca de dos millones de pesetas. Lo que le vendría muy bien a la hostelería segoviana.

Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.

¡Hazte donante de sangre!



FUTBOL

Con una fuerte goleada a domicilio el C.D. La Granja se proclamó campeón provincial de liga a falta de una jornada. Ha sido la suya una campaña de éxito total, en la que ha demostrado ser el conjunto de mayor regularidad.

JOSE M.ª MARTIN

Se disputaron los encuentros correspondientes a la penúltima jornada de liga en la competición provincial. En el grupo que jugaba para el título estos fueron los marcadores:

Cuéllar, 2 - Valseca, 0
G. Ayllonesa, 0 - La Granja, 7
Cantalejo, 3 - San Lorenzo, 2
Coca, 3 - Cantimpalos, 1
San Rafael, 2 - Riazano, 0
Clasificación: La Granja, 31 puntos; Riazano, 25; Cantimpalos, 17; San Rafael, 17; San Lorenzo, 17; Cuéllar, 16; Valseca, 14; G. Ayllonesa, 12; Coca, 11 y Cantalejo, 10.

Sin paliativos ni dudas sobre su superioridad, el equipo que dirige Emilio Manrique, con un solo encuentro perdido y otro empatado de los 17 jugados, se ha proclamado vencedor de la liga provincial, por lo que tiene opción —que parece va a ejercitar—, de ocupar una plaza en la primera regional preferente en la próxima temporada. Enhorabuena al equipo granjeño por el buen trabajo deportivo realizado a lo largo de toda la temporada. Su triunfo en Ayllón —con siete goles a domicilio—, demuestra en qué estado de forma han llegado

Confirmando el pronóstico...

El Club Deportivo La Granja, campeón de la liga provincial

Cuatro jugadores del Mozoncillo expulsados en Bernardos

los jugadores al final de la competición. La derrota del Riazano en San Rafael, aleja a aquéllos aún más del líder.

COPA "LUIS VILLORIA".

Se jugaron también los partidos de la penúltima jornada de la competición de Copa donde hubo lamentables incidentes. Los marcadores fueron estos:

Arlequín, 2 - Bernuy, 0, (suspendido minuto 87).
Carbonero, 5 - El Espinar, 1
Virgen del Castillo, 3 - Mozoncillo, 2, (suspendido minuto 77).

Sepúlveda, 3 - Villacastín, 2
Descansó: Navas de Oro.
Clasificación: Virgen del Castillo, 20; Arlequín, 18; Carbonero, 18; Villacastín, 17; Sepúlveda, 16; El Espinar, 15; Navas de Oro, 13; Mozoncillo, 12 y Bernuy, 5.

El torneo de Copa habrá de esperar a la última jornada para saber quién será el campeón, a cuyo título aspiran tres equipos con encuentros nada fáciles. Virgen del Castillo tiene dos puntos más, pero ha de jugar en Villacastín, donde le basta conseguir un empate para ser vencedores



Fin a la competición.

finales. Por el contrario habrán de ir a ganar Arlequín y Carbonero. Estos últimos juegan en Mozoncillo, mientras que los dos equipos de El Espinar disputan el derby local.

Con relación a los incidentes habidos en dos encuentros, indicar que en Bernardos el árbitro hubo de suspender el partido al quedarse el Mozoncillo con tan sólo seis jugadores en el campo.

Había comenzado el partido con diez y fueron expulsados cuatro. En el Arlequín-Bernuy, una pelea entre dos jugadores dio paso a posterior invasión del terreno de juego.

SEPE
Sociedad Estatal
de Promoción y Equipamiento
de Suelo.

EJECUCION DE OBRAS

Publicado en el Boletín Oficial del Estado número 139, de fecha 10 de Junio de 1992, el anuncio relativo a las obras siguientes:

- Proyecto de Urbanización de las manzanas A, B, y C, de la actuación industrial "HONTORIA", sita en Segovia.

Presupuesto de contrata: 77.180.006.- pts. (sin I.V.A.)
Plazo de ejecución: 30 de Diciembre de 1992.

Clasificación requerida: Grupo A; Subgrupo 2; Categoría e;
Grupo E; Subgrupo 1; Categoría e;
Grupo G; Subgrupo 4; Categoría e.

Información: El Pliego de Cláusulas y demás condiciones, estarán a disposición de los interesados para su consulta en la sede social de SEPE, Pº de la Castellana, 91, planta 8ª (Contratación Línea 1), durante las horas de oficina, y en Gestur Segovia, S.A., calle Antonio Machado, 6-entlo. B (Segovia).

Presentación de proposiciones: en el Registro de su sede social, Pº de la Castellana, 91, planta 8ª, hasta las trece horas del día 30 de Junio de 1992, dirigidas al Director General de la Sociedad Estatal. No se admitirán ofertas por correo.

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

SEPE
Pº de la Castellana, nº 91.
28046 MADRID

TENTADOR 100 x 100



15.679 Ptas. al mes

Durante 60 meses con una entrada de 390.250 Ptas.

No te resistas. Ahora los Rover Serie 100 pueden ser tuyos por sólo 15.679 ptas. al mes. O, si lo prefieres, los puedes financiar con un 0% de interés, a 1 año y con una entrada de 133.800 ptas. Infórmate sobre estas y otras ofertas de financiación con Rover Credit de Barclays Bank. Durante este mes, los Rover Serie 100 son más irresistibles que nunca.

Ejemplo Financiación Rover 111 L 3p.

	A 1 AÑO 12 CUOTAS	A 18 MESES 18 CUOTAS	A 60 MESES 60 CUOTAS
P.V.P.	1.115.000	1.115.000	1.115.000
ENTRADA	133.800	278.750	390.250
CUOTA	81.767	47.535	15.679
T.A.E.	0%	2,94%	11,33%

Intereses subvencionados por Rover España.

ROVER SERIE 100
ABSOLUTAMENTE ROVER



JUSTINO SANZ ARRIBAS, Los Cochinos, 7. Tel. 43 26 03. SEGOVIA
Y su red de Agentes en toda la provincia



CICLISMO



García Arcones y Víctor Gómez.



Ismael Sanz, uno de los destacados en la Vuelta-92.

Repartidos en cuatro etapas, la Vuelta a Segovia tendrá un recorrido total de 500 kilómetros

Con un presupuesto de más de seis millones, el sábado comienza la Semana de Ciclismo

Del 20 al 29 de junio, festividad de San Pedro, se va a disputar una nueva edición de la Semana de Ciclismo de Segovia, que consta de nueve pruebas para las categorías de principiantes, alevines, infantiles, cadetes,

MARISA HERNANDO

Con el XVI Trofeo Escuelas, el próximo sábado dará comienzo la Semana de Ciclismo de Segovia 1992, en la que participarán 91 corredores pertenecientes a equipos de toda España.

La Semana, que está organizada conjuntamente por la Sociedad Ciclista Segoviana y la Delegación, en colaboración con el Ayuntamiento y la Diputación Provincial, tendrá un presupuesto total de más de seis millones de pesetas. De ellos, tres irán destinados al capítulo de desplazamientos, estancia de equipos y avituallamiento, y 900.000 a premios.

En total serán nueve las pruebas que se disputarán en esta edición, incluidas las cuatro etapas, correspondientes a la Vuelta a Segovia, que es el plato fuerte de la semana.

VUELTA A SEGOVIA

Como en años anteriores, del

26 al 29 de junio se disputará la Vuelta a Segovia para aficionados de primera y segunda y especiales, que en su vigésimo-novena edición tendrá un recorrido total de 500 kilómetros repartidos en cuatro etapas y en la que participará 91 corredores, correspondientes a 13 escuelas.

Entre las novedades, hay que destacar la cronoescalada del día 27, Subida a la Cuesta de los Hoyos (segundo sector) de 7 kilómetros de recorrido y la salida de Palazuelos de Eresma de la etapa de los Puertos.

EQUIPOS

El equipo Venta Magullo-Embutidos La Pecosá será el único representante segoviano de los trece que participan en esta Vuelta. Junto a él estarán Frinat Ascovalsa (Bilbao), Santisteban-Canales (Bilbao), Iberia Seguros (San Sebastián), 2

juveniles y aficionados. La Semana tendrá un presupuesto total de seis millones y medio de pesetas, repartidos en premios, estancia de equipos, desplazamientos y avituallamiento.

Ruedas-Sematic (Valencia), Cajamadrid (Madrid), Seur (Madrid), Iplacea-Calmasan, (Alcalá de Henares, Madrid), Portland-Iberia (Toledo), Cropusa (Burgos), Saver Ciclistas (Palencia), Muebles Danisa (Palencia) y Monver Sport (Valladolid).

ETAPAS

La primera etapa (Ruta de los Castillos) comenzará a las 16,30 horas y tendrá un recorrido de 146 kilómetros. El día 27 se disputará la segunda dividida en dos sectores: uno en línea por la mañana de 110 kilómetros y la cronoescalada por la tarde.

La Vuelta a los Puertos constará de 124 kilómetros y tres puertos de montaña (dos de primera y uno de segunda).

Por último, el día 29 se disputará la cuarta y última etapa "Trofeo San Pedro", de 110 kilómetros.

El madrileño Víctor Gómez Gutiérrez, del equipo Cajamadrid, fue el último ganador de la Vuelta a Segovia sacándose así la espina de la edición anterior, en la que se quedó a las puertas.

TROFEO CARLOS MELERO

Además, el día 21 se disputará el clásico trofeo Carlos Melero para cadetes y juveniles de primer año, que en su XVIII edición tendrá carácter nacional. Esta prueba, de 47 kilómetros de recorrido, comenzará a las once de la mañana en salida neutralizada en la estación de autobuses.

También habrá una marcha popular sin competición por la ciudad, el día 24, en la que podrán participar todas aquellas personas que lo deseen.

Durante los nueve días que durará la prueba se recorrerán 50 pueblos de la provincia.

Antonio Martín fue segundo en Peñafiel

S.S.

Los segovianos brillaron con fuerza en el XXIV Gran Premio Feria de Muestras que, para la categoría de juveniles de 2º y 3º año, y con organización del Club Ciclista Peñafiel, tuvo lugar en esta localidad vallisoletana cercana a tierras de Cuéllar.

Tomaron parte en la prueba alrededor de medio centenar de corredores, de los que concluyeron 32. El vencedor fue Basilio Velasco, con un promedio, tras los 95 kilómetros de recorrido, de 37,880 km/hora.

Estuvieron presentes los segovianos de los equipos Orly-Cash Herranz-Todo 100 y Optica Damián-ADA, siendo el más destacado Antonio Martín, que ocupó un excelente segundo puesto.

Clasificación: 1, Basilio Velasco Galindo (Grúas Bellver), 2-30-27; 2, Antonio Martín Rodríguez (Optica Damián-ADA), 2-30-58; 3, Alberto Fernández Hurtado (Optica Damián-ADA), 2-32-10; 4, Julio Guzmán Martín (Orly-Cash Herranz-Todo 100), 2-32-46.

JOSE GOMEZ VENCIO EN LA CASA DE CAMPO

El cuellarano José Javier Gómez Gozalo, "Pipe" en el mundillo ciclista, que junto al también segoviano Juan Antonio Berbel, luce esta temporada el verde maillot del conjunto madrileño Macario-Rivas, logró una excelente victoria en el I Trofeo Fiestas de San Isidro que, para la categoría de juveniles de 2º y 3º año, tuvo lugar en un circuito de la Casa de Campo, con organización del Real Velo Club Portillo.

Tomaron la salida 155 corredores, que cubrieron 90 kilómetros, a un promedio, tras las 14 vueltas al circuito de la madrileña Casa de Campo, de 40,975 km/hora.

Clasificación: 1, José Javier Gómez Gozalo (Macario-Rivas), 2-12-08; 2, Oscar de la Cruz (Macario-Rivas), 2-12-19.

También en la localidad madrileña de Cobena, para juveniles de 2º y 3º año, tuvo lugar el VII Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Cobena, con organización del Club Ciclista Torrejón. Sesenta y tres corredores tomaron la salida, cubriendo un trazado de 72 km. y logrando el vencedor un promedio de 34,340 km/hora.

OSCAR PEREZ, OCTAVO EN SALAMANCA

Hasta la localidad salmantina de El Arco se desplazaron los chavales del conjunto segoviano J.J. Renault-Navas de Oro, para tomar parte en el I Trofeo Fiestas de San Fernando, dentro de la categoría de juveniles de 1º año, y con organización de la Unión Ciclista El Piñón.

El mejor de los segovianos fue Oscar Pérez, que ocupó la octava plaza.

Tras imponerse al italiano Chioccioli en la meta de Gatika

Victoria de etapa y liderato para el belga Johan Musseuw en la Bicicleta Vasca

Gatika (Vizcaya) (Efe).— El belga Johan Musseuw, del Lotto, es el primer líder de la Bicicleta Vasca, tras imponerse al sprint a Franco Chioccioli en la meta de Gatika, al cabo de los 173,400 kilómetros que llevaron a los corredores desde Eibar hasta esta localidad vizcaína.

Musseuw superó al gran favorito para esta ronda, el italiano Franco Chioccioli, segundo, mientras que por detrás el primer grupo —con casi todo los favoritos— entraba con ligeras diferencias.

La llegada, situada en un ligero repecho de 500 metros con un desnivel del 5 por ciento, resultó el terreno ideal para el corredor del GB-MG, quien dejó a 7 segundos, ya en la primera jornada, a rivales como Raúl Alcalá,

Pedro Delgado, Alex Zulle, Marco Giovannetti y Laurent Fignon.

LENTITUD

Este final, así como los últimos 70 kilómetros, fueron lo único interesante de una jornada rodada con bastante lentitud hasta el Alto de Sollube, de primera categoría, situado en el kilómetro 101 de carrera.

Hasta entonces, el pelotón —integrado inicialmente por 132 unidades— se limitó a ir cubriendo kilómetros, para acumular un retraso que llegó a ser de más de 20 minutos con respecto al horario previsto por la organización.

Sólo el paso por el coloso de primera categoría despertó al adormilado paquete. Chioccioli

y Luis Pérez pasaron en primera posición. Fue entonces, cuando los hombres llegados del Giro de Italia comenzaron a demostrar su superioridad, así como sus ganas de hacer algo en esta ronda vasca, ya que pasaron a protagonizar diversas escaramuzas.

DESCENSO

En el descenso de Sollube, el gran grupo se cortó en tres paquetes, aunque con escasas diferencias, y del primero de ellos saltó Stephen Hodge. El australiano de la ONCE rodó durante 20 kilómetros en solitario, con una diferencia nunca superior al minuto, y fue alcanzado en el kilómetro 150.

Su neutralización dio paso al momento más importante de la

etapa, ya que a continuación saltó Franco Vona, quien le echó un gran coraje al intento, ya que rodó durante unos 15 kilómetros destacado pese a que el pelotón le tenía casi a la vista.

Fignon, Alcalá, Delion, Mora, Buenahora, Luis Pérez, Alvaro Mejía, Baguet, Ugrumov, Dufaus y Ugrumov no le dejaron ir, ya que acabaron cogiéndole, y tampoco se mostraron dispuestos a que nadie más volviera a tomar la iniciativa.

Como cabía esperar, la llegada se resolvió al sprint, aunque no se preveían tantas diferencias, lo que aumenta las posibilidades de Franco Chioccioli en un terreno que le va, mientras que Musseuw lo tendrá más complicado para conservar su liderato.



Zabell y Guerra, campeonas de Europa de 470

Nieuwport (Bélgica) (Efe).— Las regatistas españolas Teresa Zabell y Patricia Guerra han conseguido el título europeo de vela en la modalidad de 470 a pesar de finalizar la regata disputada hoy en el tercer puesto.

La regata de ayer, quinta del campeonato, fue ganada por las estadounidenses Isler y Healy, y tras ellas entró la embarcación de las ucranianas Moskalenko y Paholchik.

Zabell y Guerra, que consiguen con este triunfo revalidar un título que ya consiguieron el año pasado, tuvieron que hacer frente durante la disputa del campeonato europeo a unas duras circunstancias meteorológicas al tener que soportar vientos que llegaron a alcanzar el nivel 7 de fuerza. Sin embargo, el tándem español no tuvo ningún problema para alzarse con la victoria, arrasando a las mejores tripulaciones europeas.

Estas dos regatistas, actuales campeonas del mundo en su clase, se perfilan de esta forma como unas firmes candidatas a conseguir la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Barcelona'92.

En segundo lugar se clasificaron las italianas Quarra-Barabino.

El conjunto infantil logró la primera posición en el torneo de Parquesol

Buena actuación de las gimnastas de la Escuela de Tecnificación de Segovia

Se celebró el IV Torneo Diputación de Salamanca en categoría alevín con la participación de León, Burgos, Palencia, Avila, Valladolid, Salamanca, Zamora, Ponferrada y Segovia. Las gimnastas que participaron por Segovia fueron: Julia Herranz y Sara Regidor ambas de la Escuela de Tecnificación.

A.S.

Nuestra campeona provincial en categoría alevín quedó clasificada en tercera posición en manos libres, consiguiendo alzarse con el 3º puesto en la general. Por otra parte destacar que la gimnasta Sara Regidor en su primera salida tuvo una buena actuación. Destacar de este torneo la exhibición realizada por la selección española que es la actual campeona del mundo y de Europa y junto a ellas fue

invitada nuestra gimnasta de la Escuela de Tecnificación Diana Rodríguez.

En Logroño se celebró el IV Torneo Interclubes de gimnasia rítmica en el cual participaron las ciudades de Madrid, Burgos, Santander, Torrelavega, Zaragoza, Pamplona, Vitoria, Valladolid, San Sebastián, Logroño y Segovia. En categoría infantil participaba la gimnasta de la Escuela de Tecnificación Cristina Castán, alzándose con la 7ª posición en la clasificación

general, con un total de 20 gimnastas participantes.

En junior, la gimnasta de la Escuela de Tecnificación Virginia Sánchez se clasificó en 5ª posición en la general y primera en cuerda, siendo un total de 16 gimnastas participantes.

En Valladolid, se disputó el Torneo Parquesol al cual acudieron León, Salamanca, Valladolid y Segovia. El conjunto infantil de la Escuela de Tecnificación participó con las gimnastas: Emma Aragón, Cristina Castán, Mónica Fernández-Vega; Teresa Fuentes, Teresa Sanz, Karla Marazuela. Quedando 1ª clasificada en la general.

La fecha tope será el 30 de junio, aunque podría haber una prórroga

Gómez Navarro, optimista ante la conversión de los clubes en sociedades deportivas

Valladolid (Efe).— Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte, se mostró optimista ante la positiva respuesta de los clubes para su conversión en S.A.D., cuyo plano finaliza el día 30 del presente mes.

Gómez Navarro llegó ayer a Valladolid para dar una conferencia sobre la política deportiva del Gobierno y la trascendencia del deporte en la sociedad espa-

ñola, dada la inminencia de los Juegos Olímpicos de Barcelona. El secretario de Estado para el Deporte cenó con el presidente del Valladolid, Marcos Fernández, para conocer la situación del club blanquiverde "que me han asegurado que no va a tener problemas para su conversión", comentó en rueda de prensa. "Si hay algún club que no va a poder convertirse en S.A.D. lo sentire-

mos muchísimo, pero la ley en este sentido es tajante y ya ha habido tiempo más que suficiente para haber puesto los medios", aseguró Gómez Navarro.

"La fecha tope para la reconversión será el 30 de junio aunque podría haber una prórroga de no más allá de 15 días, si la Liga de Fútbol Profesional lo considera conveniente y así nos lo solicita", afirmó.

CARRERAS DE CABALLOS

Caminando al fin de la temporada

ENRIQUE GARLA

Tres jornadas más, incluida la que presenciaremos el próximo domingo, día 21, y habremos llegado a la clausura de una Temporada de Primavera que difícil estuvo su celebración debido a los motivos que ya todos conocemos y que aquí hemos ido comentando.

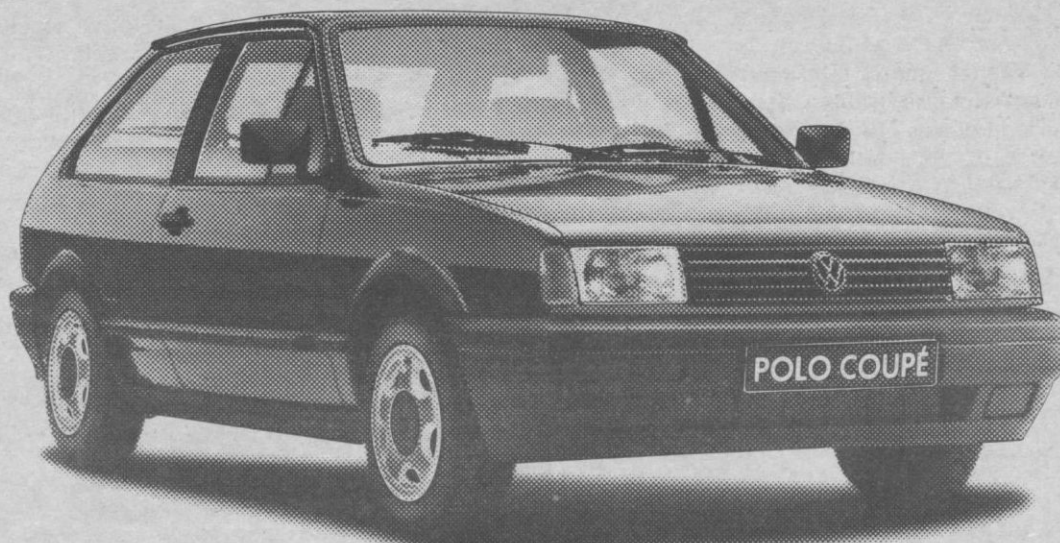
Una Temporada que pudo salvarse gracias al trabajo e interés puesto por quienes tomaron el mando en uno de los momentos más difíciles para el "turf" español. Se resolvieron muchos problemas, pero cierto que aún sigue pendiente el referente a la Televisión; a más promocionar la Quiniela Hípica, haciendo posible que llegue a todas las ciudades y que en las emisoras de Radio se ofrezca más información. Y es que ofrecer las carreras por la pequeña pantalla o intentar volver al programa Al Galope, siempre servirá para más promocionarlas. Pero confiamos en que también para esto puedan encontrarse soluciones.

Para la formación de nuestra habitual QH de 48 apuestas (1.200 pesetas), ofrecemos la siguiente combinación: Primera carrera 5-3; 2.ª 1; 3.ª 4-2; 4.ª 2-3; 5.ª 2-3-1 y 6.ª 5-4.

0%

Hasta 750.000 pts 0% TAE
en financiación a 1 año.

Intereses subvencionados por Volkswagen.



O si prefieres 14.000 pts al mes/56 cuotas. Entrada desde 394.991 pts. TAE 15%.

Toma nota.

Es un Polo, es un Volkswagen y ahora puede ser tuyo sin gastarte un céntimo en intereses si lo financias a un año. Si prefieres puedes pagarlo tranquilamente en cuotas fijas mensuales de 14.000 pesetas. Y si eliges pagarlo al contado, ven y te haremos un descuento irresistible.

Ejemplo financiación Polo Coupé Fox 4V		
	A 1 año/14 cuotas	A 4 años/56 cuotas
PVP	995.000* pts	995.000* pts
Entrada	245.000 pts	394.991 pts
Capital aplazado	750.000 pts	600.009 pts
14 Cuotas/año	53.571 pts	14.000 pts
TAE	0%	15%

Llega hasta el Polo. Ahora lo tienes más cerca. Oferta válida hasta el 30 de Junio. Financiación Volkswagen Credit a través de Fiseat, S.A. (*) PVP recomendado (IVA, transporte y promoción incluidos).



ES UNA OFERTA DE LA RED DE CONCESIONARIOS VOLKSWAGEN-AUDI DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

MOTOR SEGOVIA, S.A.

Guadarrama, s/n — Polígono Industrial "El Cerro" SEGOVIA



FUTBOL

Un partido de sanción a Paulo Futre tras su arrepentimiento

Madrid (Efe).— El juez único del Comité de Competición José Javier Forcén ha decidido ayer suspender por un partido a Paulo Futre, jugador del Atlético de Madrid, por menospreciar al árbitro en el partido de ida de la Copa del Rey que disputó su equipo contra el Deportivo de La Coruña el pasado domingo en el estadio Vicente Calderón.

En el caso concurren, según la resolución del juez, la circunstancia atenuante de arrepentimiento espontáneo y la agravante de reincidencia.

Forcén señaló en su resolución que el jugador "se personó, a instancia propia, y sin ser requerido para ello, ante este órgano de competición y disciplina, manifestando su arrepentimiento por aquella acción, lo que reiteró en escrito remitido al mismo juez al siguiente día".

La resolución del juez único de competición apunta que "es realidad material indubitada que el señor Futre compareció por propio impulso y sin previa citación para manifestar, espontáneamente, su arrepentimiento, por lo que se dan los elementos propios de esta clase de circunstancia de atenuación".

El presidente del Real Madrid ha iniciado los contactos con Benito Floro

Ramón Mendoza reconoció ayer su error en el relevo de Antic

Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, dijo ayer en conferencia de prensa, que pudo haber un error en el relevo del entrenador Radomir Antic por Leo Beenhakker el pasado mes de enero, aunque declinó la responsabilidad en el cuerpo técnico, y confirmó que ha iniciado los contactos con Benito Floro para que sea el nuevo entrenador del equipo la próxima temporada.

Madrid (Efe).— Mendoza declaró que Leo Beenhakker no seguirá como entrenador la temporada que viene y explicó que la convivencia entre el actual entrenador y Radomir Antic es prácticamente imposible.

También señaló que él no dimitirá de su puesto como presidente y que el próximo técnico, "será entrenador absoluto".

Ramón Mendoza anunció que hasta que la oposición del Real

Madrid no lleve a cabo su pretensión de realizar una moción de censura contra su persona no fichará a jugador alguno, e instó a ese grupo a que lo haga cuanto antes, porque recalcó que no piensa dimitir y que no se marchará hasta que no terminen las obras que se realizan en el Bernabéu.

POSTURA IRRESPONSABLE

Para Ramón Mendoza la pos-



El presidente del Real Madrid, durante la rueda de prensa. TELEFOTO EFE

tura de la junta de oposición es irresponsable al establecer el plazo del 30 de junio para interponer una moción de censura porque, dijo que si van a hacerlo "deberían pedirla mañana y no esperar hasta finales de mes". "Quiero comunicar a la oposición que no espere hasta el 30 de junio a que dimita, porque no pienso hacerlo. Si quieren una moción de censura que lo hagan

ya mismo por el bien del Real Madrid. Voy a esperar hasta entonces para realizar fichajes", declaró el presidente.

Mendoza comenzó la conferencia de prensa señalando que el Real Madrid necesita una reestructuración y que piensa llevarla a cabo, porque para eso asumió su segunda etapa como presidente del equipo.

0-0 El Deportivo permanece en Primera

Sevilla (Efe).— El Deportivo de La Coruña rentabilizó ayer en el estadio Benito Villamarín el 2-1 que consiguió en el partido de ida, y, con empate a cero goles cosechado en Sevilla, permanecerá en la Primera División del fútbol español.

El conjunto gallego se mostró durante los noventa minutos como un bloque muy compacto que no se desorientó en ningún momento, por lo que, sobre todo en defensa y centro del campo, presionaron mucho sobre el Betis, que nunca vio la forma de llegar al área rival con peligro.

El equipo que entrena Felipe Mesones lo intentó, no obstante en los primeros minutos del partido, pero pronto el Deportivo anuló las ideas atacantes del conjunto sevillano, pese a que tampoco creó peligro sobre la portería local, que defendió Fernández.

En la segunda mitad, los verdiblanos empujaron mucho sobre el área gallega, sobre todo a balones parados.

El equipo visitante, en este periodo, tampoco creó peligro sobre la portería local, salvo en el último minuto de partido cuando Fran no supo aprovechar que estaba solo ante Fernández, ya que el Betis, a la desesperada, adelantó mucho sus líneas

EUROCOPA'92

1-2 Dinamarca aprovechó el exceso de responsabilidad de la selección francesa

Malmö (Suecia) (Efe).— Dinamarca se clasificó ayer para las semifinales de la Eurocopa, al vencer a Francia por 2-1 en un encuentro en el que los franceses no lograron imponer su mayor calidad técnica a un conjunto disciplinado y más ambicioso.

La selección danesa, que llegó a Suecia de rebote tras la sanción a Yugoslavia, aprovechó el exceso de responsabilidad de los franceses, favoritos al principio del torneo y uno de los equipos más criticados, para llevar la ini-

ciativa en los primeros minutos. Fruto de esa mayor presión, los daneses se adelantaron en el marcador a los siete minutos.

En los cinco primeros minutos de la reanudación, Didier Deschamps, Eric Cantona y Marc Boli pusieron a prueba a Peter Schmeichel. Sin embargo, los daneses no estaban dispuestos a dejar pasar su gran oportunidad e incluso pudieron aumentar su ventaja en el minuto 52, en un lanzamiento franco de Povlsen.

2-1 Eriksson y Brolin situaron a Suecia en histórica semifinal

Estocolmo (Efe).— Jan Eriksson, un modesto futbolista que se gana la vida en el FK Norrköping, se consagró ayer como una de las revelaciones de la Eurocopa, y con un gol de bella ejecución condujo a la selección de Suecia hacia las semifinales del torneo, la hazaña más importante alcanzada por este equipo desde que llegaron a la final del Mundial de 1958. Tomas Brolin, el alumno aventajado de la selección de Suecia, demostró el porqué de su campaña triunfal en el

Parma italiano, y con un soberbio gol terminó con las esperanzas de Inglaterra, que dijo adiós a la Eurocopa. El público sueco y los jugadores de Tommy Svensson protestaron la actuación arbitral. No le perdonaron que en el minuto 42 no decretase como penalti un derribo de Batty a Brolin dentro del área inglesa. Tony Daley, uno de esos extremos que juega pegado a la banda y ya en peligro de extinción en el fútbol mundial, revolucionó a Inglaterra.

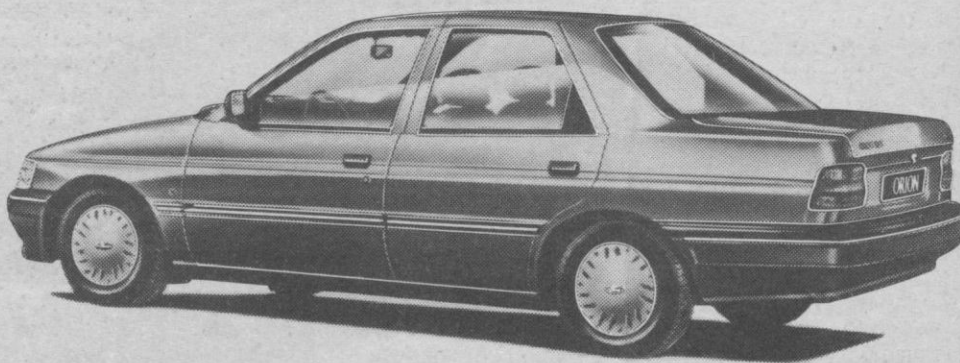
Elige

16V

ó Gratis

Aire acondicionado**

Escort/Orion.



Desde **1.548.000** Ptas.*

Durante este mes, en tu Concesionario Ford puedes encontrar una gran oportunidad: Escort/Orion 16V. o Escort/Orion con aire acondicionado, al mismo precio. Desde sólo 1.548.000 Ptas.* Y si lo
* Para vehículos en stock.
* I.V.A., transporte y promoción incluidos.

prefieres también puedes contar con tu Escort/Orion 16V. con aire acondicionado a un precio excelente. Ven cuanto antes a tu Concesionario Ford.

**En versiones CLX y Prima 1.6

AUTOINSA

Ctra. San Rafael, 50
Telfs. 42 14 81 / 42 16 01

